A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 12,651 — Published at 650 Ellis St. — SAN FRANCISCO, CALIFORNIA — TUESDAY, FEB. 12, 1935 — Entered as the San Francisco Post Office as Second Class Matter — Per Year $11.00 Per Month $1.00

OBSERVATIONS ....

Nisei journalism seems to be washing its dirty linen. The Kashu Mainichi in Los Angeles is the latest to enter the fray. Edited by Togo Tanaka, potentially one of the finest nisei editors, in the reported absence of Eiji Tanabe, who is believed to be on a honeymoon, the Kashu Mainichi besides putting the Geary Street boys in their place, makes a tart observation on the CNP.

Which makes us wonder where all those "San Francisco" date-lined stories of recent date published in the Lil' Tokyo paper originated.

We're just wondering, too.

* * * *

One of America's most widely-read commentators on the scene Oriental is Upton Close, alias Josef Washington Hall, author, magazine-writer, and foreign correspondent. Barred in Manchukuo, Mr. Close's articles are hardly popular in Nippon where his articles are considered as being prejudiced against Nippon.

* * * *

So it was rather interesting to learn that Upton Close's favorite food was a very popular Japanese dish, prawns fried in batter, or "shrimp tempura." (Which incidentally is one of Charlie Chaplin's favorite foods.) The by-line "Upton Close" originated, incidentally, in the trenches of Shantung in 1919 where Mr. Hall was correspondent for an American newspaper. It is a development of the phrase "up close." Previous to his service as a war correspondent, "Up Close" was a representative for a Chinese newspaper in (of all places) China. Later he became an adviser to the American government during the Shantung incident. Next he hopped into a post as adviser to Chinese students during a student revolution, and followed through as chief of foreign affairs to General Wu Pei-fu. These experiences may have given Mr. Close his pro-Chinese leanings.

* * * *

Mr. Close, author of six books, has also written a novel "Moonlady." Writer of the recent "Challenge Behind the Face of Japan," he has been a lecturer on Oriental life at the University of Washington. It is to the credit of Mr. Close that he has written an enlightening article for Vanity Fair's February issue "What We Don't Know About Japan."

Santa Barbarans Install New Cabinet

[Special to Japanese American News]

SANTA BARBARA, Feb. 11—The Santa Barbara Japanese American Citizens' league held an installation dinner at the Buddhist temple on Tuesday evening, Feb. 5, with Mr. Riusaki, president of the local Japanese association acting as the chairman.

Rev. Sawada of the Buddhist temple and Rev. Endo of the Congregational church were the speakers of the evening. James Ezaki, president of the local JACL chapter, responded.

The new officers who were installed include: pres., James Ezaki; vice-pres., Nobuko Imai; sec., Mrs. Tomiye Muneno; treas., Ikey Kakimoto; social chmn., Michiko Ito.

Unbeaten Bear Five Tops Bay Region Cagers

BEATS NISSEI

Alameda Turns Tide To Trim Protos For 2nd Win

OAKLAND, Feb. 11—The U. C. Student club cagers won their third consecutive victory in the JAAU loop by downing the Berkeley Nisseis, 35 to 23, at the Emery high gym Sunday. The Nisseis were out in front at the half by a 17-14 score.

George Tsuda led the offense for the U. C. Bears with 14 points. Zench Kambara was outstanding for the losers with 7. The Yamamoto brothers, Mas and Shinji, collected 5 apiece.

The Nissei juniors nosed out the U. C. Bees in the preliminary, 21-18.

Mudhens Wallop Buddhist Hoopmen

ALAMEDA, Feb. 11—Showing marked improvement since the opening of the JAAU race three Sundays ago, the Alameda Mudhens walloped the YMBA Protos from San Francisco, 39 to 27, Sunday on the Alameda high court.

Kiyo Nogami of Alameda copped high point honors for the afternoon with 15 markers to his credit. Shug Madokoro followed with 9. For the losers Mas Kono and Kaz Yamamoto were high scorers with 8 apiece.

In the B league preliminary, the Mudhen juniors won from the Proto Bees, 31 to 19. Roland Kadonaga with 12 and Taizo Imura with 8 led the offense for the winners.

The Alameda YWBA sextette defeated the Ashland girls in the curtain raiser by a 25 to 0 score.

The summary:

Protos—Kono 8, Sakanori 5, forwards; T. Shimizu 6, center; Yamamoto 8, Y. Shimizu, H. Sato, guards.

Alameda—Madokoro 9, Miki 4, Rokutani, forwards; Nogami 15, Mikami, centers; Tanaka 2, Hanamura 5, Nakata, Kono, guards.

Franklins Nearly Upset by Arrows

The hard fighting Blazing Arrows nearly upset the strong Oakland Franklin Service when they took the short end of the 34 to 29 score in the third round play of the JAAU league Sunday at Kezar pavilion.

The half time score was 20-10 in favor of the winners.

The summary:

Oakland—Domoto 15, Sakada, S. Takei 7, forwards; A. Takei 8, center; Saito 2, Kihara, Isaki 2, guards.

Blazing Arrows—Kataoka 14, K. Hiroshima, Kakehi 8, forwards; Ishii 2, Hashiguchi 1, centers; T. Hoshiyama, Yoshitomi 2, Urabe 2, Murai, F. Hoshiyama, guards.

Business Meeting Called by Sorority

LOS ANGELES, Feb. 11—An important business meeting is called by the president, Frances Wakamatsu, to the active and pledge members of the Chi Alpha Delta sorority on Tuesday, Feb. 12, at the home of Jeanne Sugahara, 1121 South Kingsley Drive, at 2 p.m.

The spring calendar of social events will be outlined at the meeting.

L.A. COMMENTS ON PRESS WAR

Inconsistency Pointed Out by Columnist In Observation on News Embroglio

San Francisco's press embroglio, which bloomed forth last week, comes in for some neat comment from the typewriter of Togo Tanaka, "On the Pedestal" for the Japan-California Daily News in Los Angeles.

Writing in the Sunday, Feb. 10, issue, Tanaka, staff member and columnist, had the following observation to make:

By TOGO TANAKA

Something tantamount to a journalistic civil war flared up in San Francisco's nisei press row this week.

But two garrulous editorial broadsides from the Ellis street headquarters of the Japanese-American News apparently has silenced Geary street. And the Hokubei Asahi gets a black eye.

Reprimanding rival English section editors for the sensational manner in which they were treating news of anti-Japanese agitation, a Hokubei columnist early this week blatantly wrote, "Editors Need Discretion," then went on to elaborate in length.

And on the same page, splattered across three columns in about 40 points type (which is big enough) a Hokubei headline carried the news of an anti-Japanese "legal battle" in Los Angeles. In another column, scarcely an inch removed from the caption, "Editors Need Discretion," a sedate and less ostentatious head line carried the news: "Anti-Alien Law Proposed in Arizona State."

Perhaps Geary street's forces did not get together in putting out the day's sheet.

Whether the present "peace" is only the peace of a sleeping volcano is still hard to guess from this distant vantage. But the Hokubei boys must still feel the effects of the verbose blastings of the Japanese-American.

Being told you're something akin to fungus of the toadstool variety and advised to quit parading around as a mushroom isn't exactly complimentary, and the Hokubei must be picking up the shattered remnants and trying to piece out a "fight to the finish."

Or maybe the Hokubei will gracefully roll down its sleeves, wipe the mud off its face, brush itself off, and proudly walk off the field much like a crestfallen soldier.

After all dignity consists not so much in what we do as in how we do it.

Anniversary of Nippon Nation Celebrated by Jubilant People

TOKYO, Feb.—(Dentsu)—A jubilant and patriotic nation, alive to what is termed the Crisis of 1935-36, celebrated today the 2595th anniversary of the ascension of the first Japanese Emperor Jimmu Tenno, who laid the ground work of the Empire of Nippon so far back as 660 B. C.

More than 10,000,000 people took direct part in the 8,000 or more gatherings to solemnize the anniversary, while many thousand more Japanese in foreign lands joined in the celebration.

In Tokyo the weather was perfect, with the sun smiling down through an atmosphere cleared by the rain of the previous night. Exercises were held at the Yasukuni shrine, the Valhalla of Nippon atop Kudan hill; at the parks at Uyeno, Shiba, Sumida, Fukagawa, Honjo, and the Meiji Jingu Shrine; and at the Yoyogi army field.

Over 100,000 people, including ex-soldiers, students, members of labor organizations, cafe waitresses, and others, attending these gatherings and later paraded to the plaza in front of the Imperial palace, where they disbanded after three "Banzai" to the Emperor.

At the palace, the Emperor participated in an impressive ritual commemorating the event. At noon His Majesty played host to about 800 civilian and military notables, headed by Premier Okada himself, at a stately reception. Members of the foreign diplomatic corps were also present.

Y Squad Ekes Out Close Win

San Francisco Five Trims Stockton

San Francisco's undefeated YMCA cagers came pretty close to being taken for a ride but managed to eke out a close 31-25 verdict over the invading Stockton Dukes at Kezar pavilion Sunday.

The Dukes, rated as one of the strongest teams in the San Joaquin valley region, put up a stiff battle and trailed at the intermission by a 12-9 score.

Roy Kaneko, stellar YMCA guard, was a thorn in the sides of the Stockton quintet as he peppered the basket for 11 points. Dick Matsui starred for the visitors with 10 markers to his credit.

In the preliminary, the Stockton YMBA juniors trounced the YMCA Bees, 29 to 15. Hirose tallied 17 points for the winners and Yamamoto was high scorer for the losers with 7 digits.

The summary:

Dukes—Moriwaki 4, Matsui 10, forwards; J. Shimakawa 7, center; Akaba 2, Furukawa 2, Miki, guards.

YMCA—M. Hara 4, S. Yama 2, I. Yamakawa 4, N. Nishimoto, forwards; M. Kaneko 6, M. Ichiyasu, centers; R. Kaneko 11, Fujita, M. Saito 4, guards.

Oakland Bussei Top B League

YMBA Five Defeat Eastbay Rivals

By TAD HIROTA
Our Special Correspondent

OAKLAND, Feb. 11—Coming back strong in the second half, the Oakland YMBA quintet trimmed its strongest rivals, the OME cagers, by a score of 32 to 18 at the Hoover junior high gym Friday. The victory puts the Bussei five at the top of the JAAU B league, division 2.

Captain John Koyama, YMBA forward, proved the spark for his squad, connecting for 14 points.

The first half was slow, both teams showing lack of practice or something for the score at the intermission was 9 to 7 in favor of the winners. Tick Akiyoshi shoved two nice follow shots in for the Oakland YMBA, while Hach Yuasa was the OME star in the first half, scoring four points.

The summary:

Oakland YMBA—John Koyama 14, Tick Akiyoshi 8, George Kido 2, Tatsu Masuda 2, Min Hirai 2, Tad Hirota 2, Frank Sunada 2, Mori Nobori, Torao Neishi, hSig Kunibe, Tony Yokominó, Fuji Okawa.

OME—Tom Arimoto 8, Hach Yuasa 5, Shoso Aoki 2, Toyo Utsumi 2, Toru Yamauchi 1, Genji Utsumi, Kitamura, Harvey Suzuki.

Henry Yamamoto Speaks in Alameda

ALAMEDA, Feb. 11—Henry Yamamoto spoke on "Success" at the Intermediate E. L. missionary meeting held Sunday night at the local Japanese M. E. church, south. Shizuko Nakata was chairman and May Yoshino read the scripture.

Japan Oriental Problems Told By Ambassador

IN CHICAGO

Envoy Saito Appears Before Midwest Club Meet

CHICAGO, Feb. 11—"Americans want to see the problems of other parts of the world settled too quickly."

Addressing the Chicago Council of Foreign Relations, Hiroshi Saito, Japanese ambassador to the United States, today made this criticism of the attitude of some Americans toward difficulties which have beset the relations of countries in the Far East.

Speaking of Japan's position with regard to policies concerning China, Ambassador Saito said:

"Japan has had to face in the past a series of potential menaces. Our people now ardently hope these have come to an end. But until the condition of China is such that it no longer tempts adventurous foreign nations into the Orient, Japan must be prepared for eventualities."

Referring specifically to the trouble in Manchuria, the ambassador minced no words when he declared that after the Japanese had aided Chinese industry and agriculture in this territory, foreign influences sought to drive them out.

"The agitation was to drive out the Japanese," he said. "It made our position extremely difficult, but it was a position from which we could not and would not permit ourselves to be ejected."

U.C. Students Take J.A.A.U. Cage Lead

JAAU CAGE STANDINGS

	W	L
U.C. Students	3	0
S.F. YMCA	2	0
Alameda Mudhens	2	1
Oakland Franklins	2	1
S.F. YMBA	0	2
Berkeley Nisseis	0	2
Blazing Arrows	0	3

RESULTS SUNDAY

U.C. 35, Nisseis 23
Mudhens 39, Protos 27
Franklins 34, B. A. 29

Nippon Expots Told in Report

Increases in Trade Are Stressed

WASHINGTON, Feb. 11—The merchandise export from Japan during January amounted to 169,000,000 yen with an import excess of 68,000,000 yen, the commercial secretary of the Japanese embassy announced today.

Both export and import increased and the increase of import excess was 311 per cent, as compared with the adverse balance of trade in the same month last year.

The yen is currently quoted at 28.48 cents in foreign exchange markets.

Salinas Meeting

SALINAS, Feb. 11—The Salinas YWBA will hold its regular meeting on Feb. 17, it was announced.

Oldest Woman

Japanese Lays Claim To Unique Title

TOKYO, Feb. 11—(Dentsu)—Believed to be one of the oldest women in the world, Mrs. Haru Kurahira, 121 years old, was found living in Iwate prefecture.

Still hale and hearty and enjoying her jokes of the vintage when Japan was still a hermit nation, this ancient woman was born in 1814, the year before Napoleon met his defeat at Waterloo. In term of American history, she was a middle-aged woman of 50 when the civil war took place.

Mrs. Kurahira was already a woman of 40 years when Commodore Perry opened the gates of Nippon to Western commerce.

Heretofore the oldest Japanese was a man of 120 years, but the discovery of the existence of Mrs. Kurahira sets another record for lonevity in this country.

Wait Yamamoto Confab Report

Japan Delegate Will Arrive in Tokyo From London

TOKYO, Feb. 11—(Dentsu)—Bearing with him an important mission that may determine the naval destinies of the Pacific in the years to come, Vice-Admiral Isoroku Yamamoto, Japanese delegate to the preliminary naval conference just concluded in London, will arrive here tomorrow.

Reaching the Tokyo station at 3 p.m., he will shortly thereafter pay a round of calls at the Foreign office, the Navy ministry, and other official quarters to present his report. On Feb. 14 he will make a full report before the Navy War council, the highest advisory body consisting of veteran admirals of many past wars.

On Feb. 19 Vice-Admiral Yamamoto will make a report to His Majesty the Emperor, outlining the results of his protracted negotiations in London.

In the meantime, the general naval board, which formulates all of the Empire's sea program and strategy, will make a thorough study of the 37-page report in which all phases of Adm. Yamamoto's negotiations are written in detail.

New Policy in Offing

The Japanese high naval command is expected to reformulate its fundamental policy in regard to the forthcoming tri-power conference after having reviewed Adm. Yamamoto's analysis of the political situation presented at London. Whether such reconsideration of policy would involve any compromise of Japan's insistence upon parity cannot be conjectured.

Regardless whether the three major naval powers will be able to reach an accord on ship limitation, there is likelihood that an agreement may be realized for restriction of sea fortifications in the Pacific. It is intimated that both Japan and Great Britain are anxious to reach an understanding for retaining status quo on all navy bases, including those at Singapore, Hawaii, and the Japanese islands in the Western Pacific.

Present at 1922 Parley

This proposal was first broached by Sir John Simon, British Foreign secretary, in a conference with Amb. Tsuneo Matsudaira. The discussions were reported to Tokyo, where both the Foreign minister and the admiralty were favorably inclined toward such an accord provided Japan is given the right to take whatever steps required to defend her island possession of Formosa from possible Chinese air menace across the sea.

Artist Speaks

Henry Sugimoto Will Discuss Painting

OAKLAND, Feb. 11—Henry Sugimoto, well known Japanese painter, will speak on "Art Appreciation" at the joint meeting of the C. E. and the E. L. Sunday, Feb. 17, 7:30 p.m., at the local Japanese Congregational church. Sugimoto will leave here shortly for Los Angeles where he plans to exhibit his paintings. Miye Kasai will be the chairman.

Last Sunday the local C. E's held a Valentine party under the leadership of Marie Tsuji. Mitsu Mizote was in charge of the refreshments, while Masao Yabuki handled the decorations.

Monterey Minatos Aid Ball Park Fund

[Special to Japanese American News]

MONTEREY, Feb. 11—The local Minato A. C. is cooperating with other civic organizations in raising finances for the lighting of the Monterey ball park for night games.

A "Ball Park Lighting Party" is being held at the Monterey Peninsula American Legion hall Saturday night, Feb. 16. The entertainment is scheduled to begin at 8 p.m., while dancing with Don Angelo and his Cadets will commence from 9 p.m.

Bids to the benefit entertainment are being sold by Minato club members at one dollar per couple.

To Continue Probe Of Alleged Ivanhoe Land Law Violation

COMPLAINT

Criminal Proceeding Must be Started Says Attorney

VISALIA, Feb. 11—District Attorney Walter C. Haight today announced the Tulare County Grand Jury has authorized him to proceed with his investigation of alleged violations of the alien land act in the Ivanhoe district. It is understood several indictments may be returned when the inquisitorial body resumes its probe early in March.

Haight announced he will ask the board of supervisors for a special fund with which to conduct the investigation. He has not decided how much money will be needed.

It was explained by the prosecutor that criminal proceedings must be commenced first against the aliens and followed with an escheat action in which the property is confiscated by the state.

Several hundred Japanese reside in the area between Taruasa and Venice Hill. The parcels for the most part include twenty-acre plots of land, all highly diversified.

American farmers complain the Japanese market crops through an association at a price at which they cannot compete. It is pointed out by Haight that it is unlawful for the Japanese to provide funds for the purchase of land and then place the property in the names of their American-born children.

While secretive concerning the probe, Haight revealed one Hindu rancher is under surveillance. Through treaties with Japan and China, enforcement of the act is made possible.

The penalty for conviction, which is classified either as a felony or a misdemeanor, is not more than two years in jail or prison or a $5,000 fine. Haight said the convicted persons are not subject to deportation.

New Discovery Called Greatest Since Canning

TOKYO, Feb. 11—(Dentsu)—Scientists here are discussing with intense interest the announcement that a young student has perfected a process for preserving green vegetables that will become a great boon for the 30,000,000 Manchukuans who, livng in a cold country of much snow and rigorous winter, experience great scarcity of greens.

The new chemical process enables the consumers to obtain fresh vegetables by simply pouring boiling water on the processed greens. The vegetables thus treated, no matter how long they are kept, retain their original flavor, freshness, and nutritive value, it is reported.

The new discovery is expected to be utilized by the navy for preseving greens on long-distance cruises and by the merchant marines. The new method is regarded here as the greatest contribution to food preservation since the perfection of the canning process.

Chushingura

Japanese Will Aid In Production

SEATTLE, Feb. 11—(CNP)—Assisting Seattle's Civic Theatre in the projected production of "Chushingura," famous Japanese drama, the Kokusai Bunka Shinkokai, Japanese society for international cultural relations, is now gathering material. This society is headed by Prince Fumimaro Konoye.

This was revealed today by Judge Robert S. Macfarlane, chairman of the Repertory Playhouse's current drive for a $3,000 continuance fund.

"Assistance of the famous society to the civic theatre was enlisted by the Japanese foreign office through the efforts of Kiyoshi Uchiyama, consul for Japan in Seattle," Judge Macfarlane said.

Takahashi Sisters Appear in L. A.

LOS ANGELES, Feb. 11—(CNP)—The Takahashi sisters, Helen and Dorothy, appear with Paul Jew in their act, the Three Mah Jongs, in the stage revue at the United Artists theatre in Los Angeles.

U.S. to Welcome Trade Mission

Nipponese Will Send Industry Heads

NEW YORK, Feb. 11—The forthcoming visit to the United States of Japan's economic mission, consisting of several leaders in Japanese industry and finances, is being looked forward to with keen interest by financial quarters here.

They look to the Japanese mission to help America accomplish such things as:

1. Conclusion of a treaty of tariff reciprocity between Japan and America.

2. Recognition of Japan's good offices in Sino-American trade negotiations, with the understanding that any benefit to accrue from such role will be considered further

3. Reiteration of the traditional open door principle and opening of the way for free discussion of the Manchukuo oil question, which has shown indications of reaching a limit.

On the other hand medium and small traders and industrialists who are suposed to form the backbone of the consensus of opinion, are inclined to be skeptical of Japan's motive in sending an economic mission to the United States.

Damage Claims Filed in South

Negligence Charged Against Railway

LOS ANGELES, Feb. 11—(CNP)—A damage claim of $75,000 has been filed in the local Superior court against the Los Angeles Railway company by three year old Kazuko Takeda, daughter of Mr. and Mrs. Junichi Takeda of 123 South Fresno street.

In the complaint filed through J. Marion Wright, attorney for Mr. Takeda, negligence is charged against the motorman of the P car with several witnesses as well as two passengers supporting the claim of the plaintiff.

The accident occurred on August 10 of last year at about 4 p.m. when Kazuko accompanied by a nurse was about to cross the street to the grocery was struck by the yellow car as it came at a speed of 20 to 30 miles an hour. That the motorman was not aware of the accident until he saw the child on the wired bumper of the car. In putting on the emergency brake, the vibration caused the child to roll out of the bumper and causing her right arm to come under the wheel of the car resulting in the amputation.

Fresno Lumbini's Hold Club Election

FRESNO, Feb. 11—The recent election results of the local Lumbini club follow: pres., Hiroko Kamikawa; vice-pres., Chiyoko Fujimura; rec. sec., Masako Yamamoto; cor. sec., Fujiye Jitsumyo; treas., Mitsuye Kamikawa; ath. mgr., Marion Nakatsuma; sgt. at arms, Toshiko Nishimura; music director, Kazue Sekiya.

Among the members who were presented with club L's include: Mitsue Kamikawa, Masaka Yamamoto, Hiroko Kamikawa, Sumiko Kamikawa, Marion Nakatsuma, Betty Amano, Chiyoko Fujimura, Fujiye Jitsumyo and Sumie Jitsumyo.

San Diego Will Hold 'Japan Day' During 'World's Fair' This Year

Japanese Government, Southland Groups Promise Cooperation in Enterprise

SAN DIEGO, Feb. 11—(CNP)—San Dego will sponsor a "Japan Day" program during their world's fair this year from May to November, exposition officials stated today.

Promises of cooperation have already been obtained by fair officials from Japanese government and trade representatives, as well as from Japanese in Southern California.

It was also revealed that the Central Japanese Association, with headquarters in Los Angeles, will request the Japanese Foreign Office in Tokyo to send English-speaking lecturers to acquaint Americans with Japanese life. Meanwhile, the intelligence department of the Central Japanese Association in Los Angeles will authorize the publishing of pamphlets and will send out English-speaking lecturers to address various civic organizations.

SOCIAL WELFARE HOME FOR AGED PLANNED

LOS ANGELES, Feb. 11—(CNP)—With a budget set at $15,000 for the establishment of a social welfare home for the aged, the Central Japanese Association last week agreed to accept the project and to add their reserve fund of $508.94.

Katsuma Mukaeda was reelected president of the organization.

Nisei Attain Journalistic Posts

Report Henry Shimanouchi, Goro Murata Have Prominent Places on Papers

TOKYO, Feb. 11—Approximately 600 nisei are present today in Tokyo and its environs, the majority in pursuit of a Nipponese education. Because of their attributes peculiar to themselves, the nisei find their best possibilities lying in businesses dealing with the Americans.

Another profession in which the nisei are finding much more favor is the field of journalism. Already two former Los Angeles boys have made good with the local dailies. Henry Toshiro Shimanouchi, former Pasadena high and Occidental college debater, is making good as the star reporter of the Japan Advertiser reportorial staff of 11 men. His assignments range from those connected with political angles to minor police cases.

Write-up Style Altered

Before Shimanouchi's advent, the news articles in the Advertiser and other local English dailies tended towards the correct English grammatical style of presentation of news. Shimanouchi has brought the American style of news writeups which has aided him in a steady rise to the top of the journalistic pile.

Goro Murata, former editor of the Kashu Mainichi in Los Angeles, is now esconced in the assistant's desk to Yoshio Nitobe, managing editor of the Japan Times. Nitobe is the son of the late Dr. Nitobe, internationally-famed liberal educator. The editorial staff is smaller in comparison to the Japan Advertiser staff, but in the absence of Nitobe, our Goro sits in the dignity of the editorial sanctum.

Opportunities for Nisei

Journalism offers a wide field of opportunities to the nisei with a

(Continued on next page)

Seattle Nisei Journalists Dine With Local Leaders, Officials

Newly-Formed Organization Invites Noted Northwest Journalists to Function

SEATTLE, Feb. 11—(CNP)—Having as their guests newspaper men from the Seattle Times, Post Intelligencer, The Seattle Star, United Press and Associated Press, and the Consul Uchiyama and other first generation leaders, the Seattle Japanese-American Press Club will hold its inaugural banquet on board the N.Y.K. motorship Heian Maru Tuesday evening.

Guests of the nisei journalists will be Carl Brazier, Ray Felton and Chester Gibbons of The Times, Royal Borugham and Joe Dalby of the P. I., Sam Groff and Jim Marshall of The Star, Lee Hannam of the Associated Press, James Sheehy of the United Press, Consul K. Uchiyama, Mr. Sumiyoshi Arima, Mr. M. Akahori and Mr. J. Watanabe.

They will be the guests of Herbert Ogawa, Jackson Sonoda, Takami Ribiya, Sumi Shinozaki, Charles Nakata, James Y. Sakamoto, Tadao Kimura, Bill Hosokawa, Jack McGilvrey and Mrs. Misao Sakamoto.

The Seattle Japanese-American Press Club was organized last October among the younger generation members of the Japanese community press. The group is affiliated with the Nisei Press Association of the Pacific Coast.

Officers of the group are James Y. Sakamoto, president; Sumi Shinozaki, secretary; and Herbert Ogawa, treasurer.

FRITZI RITZ

By Bushmiller

日米
The JAPANESE AMERICAN NEWS
The Japanese American Publishing Co. Publisher.
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONES PROSPECT 6722 (BUSINESS) PROSPECT 6723 (EDITORIAL)
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY......ONE YEAR......
DAILY......SIX MONTHS......
DAILY......ONE MONTH......1.00
SINGLE COPIES..........5 CENTS

銘酒 日本勢

五十萬元 眞相明らかになり 政友の面目丸潰れ

奉天の特産物商手塚安彦氏 床次氏の寃罪を雪ぐ

(東京十一日電通) 爆彈動議解決後の政府の第二の難關と見られてゐた床次遞相にからまる綱紀問題は、政友が手ぐすね引いて政爭の具に供せんとしてゐたが、突如奉天の特産物商手塚安彦氏が、問題の五十萬元の眞相を明らかにしたので、政友は却つて床次遞相中傷のため事實無根の流說を無理押しに利用せんとしたと非難されんとする立場になつた。本問題を政友山口義一氏が衆議院本會議に提げて起ち、床次氏に賣國的行爲の有無を猛烈に質問したゞけにバツの惡さはこの上ないものと見られる。

問題の金は張學良から 獨逸と商取引きのため 鶴岡和文氏が借用した

(奉天十一日電通) 床次遞相にからまる五十萬元事件に關し當時赤塚正助、鶴岡和文兩氏の間に介在してその事件にタッチしてゐた一人物が現れ當時の眞相を發表した。それは奉天在住の特産物商手塚安彦氏で、その語る所によれば

同氏は奉天總領事時代より知り合である故赤塚正助氏を通じて鶴岡、文氏と關係を結び昭和四年八月(床次氏奉天訪問の翌年)鶴岡、赤塚兩氏が奉天に來り、張學良より銀五十萬元を借り入れ、ドイツと商取引き を開始せんとした際、鶴岡は手塚に買方は特産物に通じてゐるから顧問として事業を援けてくれと依賴した。鶴岡はその後奉天八幡町十番地に家を借り家族を呼び寄せ一年半居住後引揚げたが、當時鶴岡は五十萬元を大連市場で金に替へたゝめ大連取引所は、氏がドイツからロシア經由で歸國したのでてつきりロシアから出た赤い金とにらみ、奉天署に依賴し嚴探の結果張學良より受取つた事情が判明し、鶴岡の赤い嫌疑は解消されたもので 鶴岡は大連で兩替後正金銀行 經由で床次氏に送金したとの說は全くデマであるといふのである

右につき手塚氏は語る

無責任極まるデマだ。眞相を東京の關係方面へ打電したから床次氏の疑惑解消も近いと思ふ。

若槻男町田會長訪問 若槻男は町田會長の後任總裁問題について一月十八日午前十時四十分新橋驛着歸京、同日午後一時半首相官邸に町田會長を訪問し總裁就任方を改めて懇請した(寫眞は會見中の町田會長(右)と若槻男)

世界平和の維持 わが國民眞個の使命

(駐佛大使) 佐藤尙武

客年八月一日商議上陸以來十一月一日神戶出帆に至る三ケ月の本國滯在中、短時間ながら見聞せるところ少なからず。朝野名士の風貌に接し卓見をたゝき啓發の喜びを得たのみならず、新興國精華の大任を自覺し、國民の意氣將に昇天の概ある實情を見に至り、我意を強うしたることゝ再ならざると同時に、外にあつても、全國民の向上的努力と步調を合せ、その目的貫徹に微力の限りを盡すの要あるを痛感し、新に飛き覺悟を促されたるを多幸とする。たゞ衆ず、徒らに過重の重任を擔し、責任の幾分を果し得べきや、自ら省みて慨歎たらざるをない。國內識者の指導嚮を乞ひ、わづかにこそなき理を得んのみ。昭和十年の新春を迎へ、や多事多難を覺悟せざるべからざるにあたり、先づ內を省みて反省すべきところあらば十分反省を加へ、是正すべき分は是正しもつて國民の決意を更新し、結束を固むる要あるべく、我が國民として、の餘裕と襟度なからざるべからず、この決心、結束をもつてこそ、多難の歲月を乘り切り、至上の希望達成に邁進するをはべきてある。しかるを國力の進展に猜疑し、內に威多の禍根潛在せるを知らず工業の驚異的發達、商權の躍進的擴張、軍備の充實、長の經綸を見て、我がこと成れりとし、我の欲するところ意の如くならざるはなしとし傲然、天下に呼號せんとするものあらば、これ將に帝國を死地に導かんとするに他ならず、省るもの久しからずのたぐへにもれざるべし。國民はよろしく細心の注意を拂ひ、自己を過信することなく、內外情勢の推移に注目を怠らず我が傳來の美德たる謙讓の心を持しつゝ靜かに、しかも確固たる步調をもつて、國民最高の理想に向ひ邁進すべく、我にこの意氣だにあらば國步艱難といへども憂ふるに足らず國運の前途必ず光明に充つるを信じて疑はない。本年三月國際聯盟脫退完了の秋である。脫退により我が國は多くの友人を失ひたるは遺憾ながら事實として認めざるを得ないといへども、脫退により新なる友人を得たることもまた事實である。脫退はわれをして形式上孤立に陷らしめたる觀あるも、實際上帝國は決して孤立無援ならず、わが國民はよく國際の情勢を洞察し、自暴自棄に陷らず、平靜を保持し、聯盟外に立つといへども依然國際協調の精神を失はず、もつて列國との關係を調節すべく、かくして一意世界平和維持に貢獻すること、すなはち帝國々民の有する唯一個の使命を遂するゆゑんと信ずる。敢て鈍重に嫁して驥尾に附せん。

學良に金借るは 賣國的行爲と 山口氏質問內容

一月廿三日の衆議院本會議に於ける政友山口義一氏の五十萬元に對する質問の結論は左の如くであつた。

この五十萬元は正金銀行に預け入れた由である。一體床次つたかを考へると、當時の政府の對支政策は頗る強硬なるものがあつた際である。學良はわが政府のこの強硬態度に恐れをなし、種々畫策したのである。若し床次氏がわが政府と同樣、硬態を持してゐるならば、何のために五十萬元の大金を床次氏に贈るだらうか。即ち當時床次氏はわが滿洲の權益を抛棄するとまでいはなくても何等かこれに似たところの約束をしたものと考へなければならぬ。まさに賣國的な行爲ではないか。

大庭大將

(東京十一日電通) 後備陸軍大將大庭二郎氏は昨年來病氣療養中であつたが、十一日午前一時遂に逝去した。享年七十二歲。大將は山口縣の出身で田中義一大將と同期生であつた

滿洲では私の 暗殺計畫もあつた 滿蒙の權益放棄する 行爲が何で出來るか 床次遞相の答辯

右に對し床次遞相の答辯は左の如きものであつた。

私が昭和三年滿支を旅行したのはたゞ向ふの情勢を見聞することが目的で私の方から何か意見を述べるといふやうなことはしなかつたのである。當時においては私の暗殺計畫まであつたのである。歸朝後私が新黨クラブにおいて發表した意見といふものは南京政府の承認であつて田中首相(當時)はこれに對し議會において賛意を表したのである。その後私の意見の通り實現し、私も國家に對し微力を盡し得たことを喜んでゐるのである。苟くも國家に盡さうといふ心を持つ私が何の目的あつて滿蒙の權益を放棄するなどのことをいふ筈があるか。私も天神に誓ふ。若し今のやうな質問をするならばもつと相手の人格を考へて質問したらどうだ。五十萬元事件のことは私も聞いたが、もしそれを質問するならば、何故私の處へ堂々と乘込んで直接話をしないのかこんな話はもう棚ざらしの話だ。それでもなほ何かいふことがあれば名のつて出てなさい、そして出てなさい。

結黨滿三年の 神武會解散式 大川博士悲壯な挨拶

(東京十一日電通) 昭和新國民運動を標榜して大川周明博士を中心に昭和七年二月十一日結成された神武會は昨年大川會頭の保釋出獄と共に會頭の新しき心境を中心として會內外の情勢に新な省察が加へられた結果去る一月十九日の常任委員會で解散することに決したが、結黨滿三年の今日午後一時から全國代表者會議を開催して大川博士の悲壯な挨拶後滿場一致で解散を決定した。

エチオピア國境 事態更に惡化 伊太利は軍隊を增派

(ローマ十日聯合) 既に數ケ月前より緊張して來たエチオピア國境における伊太利、エチオピア兩國軍間の對陣は今や非常に惡化、本日公表せられた所によると可成り多數に上る死傷を出した如くだ。伊太利は兵士を訓練する一方紛爭地に向つて兵を派しつゝあり、過去數日間ミランから出る汽車は出動軍將士で滿載されてゐる。これよりさき去る一月廿九日朝武裝したエチオピア人の一團が伊太利領地を襲つてゐる、十二月五日の衝突と合すれば可成り多數の犧牲者である。今後さう展開するか、伊太利軍隊の發動と共に注目されてゐる

多數の見込み。

ソマリーランド國境 紛爭は激化

(羅馬十日電通) 伊太利領ソマリーランド國境に於ける伊太利、エチオピア間の紛爭は益々惡化し、一月二十九日またも兩軍衝突、伊太利軍は死者五、負傷六名を出し、エチオピアの死傷

空軍相互援助協約に 欣然參加の旨 獨逸は表明

(伯林十日電通) 英佛協定に基づく提案を獨逸は愼重協議してゐるが、獨逸は空軍相互援助協約に欣然參加する用意ある旨の回答をなすことに決した。

政友關東團體も 硬軟二派で激論 豫算態度不一致

(東京十一日電通) 政友會の關東議員團は十一日午後一時卅分より日比谷陶々亭に會合し、鳩山、前田、中島諸氏等卅一名出席、豫算態度につき各自意見を開陳したが強硬、自重兩論に分れ、結局關東團體として豫算態度決定のため鳩山、前田、中島、安藤、田邊の五氏に一任、意見纏めることゝなり、午後三時三十分散會した

比律賓在住 邦人借地問題

(マニラ十一日電通) 農商務長官ロドリグス氏はダバオ地方の日本人借地問題の實情調査を終へ、十一日マニラに歸還した。視察の結果ロドリグス長官は借地權買上案を放棄し、代案として次の對策を勸告するものと見られる

一、現行の日本人の借地契約は現狀維持とする

一、但し契約期限の滿了をまつて、その後は借地契約の締結に嚴重な制限を附し漸次日本人の借地を縮少する

滿鐵附屬地治外法權撤廢問題 行政權から返還か

(東京十一日電通) 廣田外相は分科會に於ける質問に對し、滿洲國の制度が完成すれば出來るだけ速かに治外法權撤廢すべきものと思ふも今はまだ着手すべき時機でないが、遠からず實行すべきだと表明した。しかして滿洲國の制度も大體に於て整備したので外務省は關係省と協力して、着々準備工作を急いでゐる。しかしてその撤廢方法に關しては民事、刑事兩裁判權、課稅權、警察權等の行政權を一擧に返還するか、または漸進的にその一部より實施すべきやの問題があるが

外務當局は南滿洲及東部內蒙古に關する條約(大正四年五月廿五日調印)第五條を引用し、北滿各地の土地商租權及び居住、營業權等が認められた以上當然滿洲國警察及び課稅權に服すべきだとの見解をもつてゐるので、行政權の返還より着手するものと見らるるが、差し當り附屬地外の日本人に對する滿洲國の課稅權は遠からず行使さるべしと期待されてゐる

山本帝國代表は今日 東京着 關係大臣に經過報告し 十九日は宮中に參內委曲奏上 愈々軍縮案再檢討

(東京十一日電通) 帝國政府は海軍豫備交涉を可及的速かな機會に再開することの方針を堅持してゐるので、山本代表が十二日午後歸京の上、海軍大臣、外務大臣その他各方面への挨拶を濟ませたのち、十四日の海軍々事參議會を皮切りに海軍當局首腦部會議を開催、山本代表の詳細なる豫備交涉經過を聽取し、慎重なる再檢討を加へ、これを基礎に來るべき豫備交涉乃至本會議に臨む帝國政府の具体的態度を決定することゝなつた。なほ山本代表は十九日宮中の御都合を伺つて參內、天皇陛下に拜謁仰せつけられ詳細につき委曲奏上することゝなつてゐる

日支經濟提携の 具體策携へて 橫竹商務參事官上京

(東京十一日電通) 上海駐在橫竹商務參事官は十一日朝入京し、十二日廣田外相を訪問し日支經濟提携の具體策を進言するはずである。橫竹氏語る

支那の經濟界は全く瀕死の狀態にある、これを復活するには日本が援助する以外に道はない。支那も從來の態度を改め、救ひの手を延べてゐる

飛行機特許權

(華府十一日合同) ミッチェル將軍は本日下院委員會で、飛行機に關する各種特許權が特定製作場に所屬することは、米軍用機の發達を著しく阻害してゐると述べた。

英米提携は太平洋 平和確立の邪魔物と ボラー翁は見解述ぶ

(ワシントン十日電通) イギリスのスマット將軍が日本の軍縮政策を攻擊し、英米提携を力說したに對し、上院議員ボラー氏は これは餘り太平洋の危機を誇張するもので、太平洋の平和を保つためには英米提携は邪魔物だと反駁した

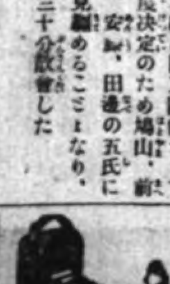
THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St., San Francisco, Calif.
(Telephone GArfield 2016)

御鄉里への御送金にエアメールで御送り致します。締切日に間に合ふ樣至急御申込み下さい。

〆切日 出帆日
二月十三日(水) 沙港二月十六日 二月十一日(金)
二月十二日(火) 桑港二月廿二日 二月八日(金)

資本金 七千萬圓
積立金 八億二千七百萬圓
株式會社 住友銀行

老子新講話 山田愛劍 特一、二六
論語新講義 江山天峰 特一、七五
菜根譚新解 新井口譯 特一、六八
般若心經講話 新井口譯 特一、六八
探偵小說傑作集 江戶川亂步 特一、一二
丹下左膳(日光の卷) 林不忘 特一、〇五
女遊手引 磯貝一 特七〇
漱石先生 松岡讓 特一、〇五
將棋大觀 木村義雄 特一、〇五
圍碁大觀 雁金準一 特一、〇五
英文つれづれ草 原文付 特五二
英譯百人一首 特七〇
兩日會話(一年より六年迄) 各特三五
圍棋晨跡 本因坊家秘傳 特八四
胃腸病の新療法 日野三郞 特九一
リョウマチスの新療法 特七〇
北米の五車堂
1698 Post St. S. F. Cal. WEst 5454



寫眞機並活動寫眞機 其他附屬品及材料品販賣
イーストマン會社特約店
瑞穗商會
桑港ポスト街一六三九 電話フイルモア五一二五

米國邦人第一ホテル
都ホテル
258 E. 1st ST. LOS ANGELES, CALIF.

昭和十年佛教年鑑 佛教年鑑社 特價一、四〇仙
現代人の佛教槪論 友松圓諦 同 一、二六仙
阿含經講義 同 一、〇五仙
禪門要鑑 廣光寺惠之 同 一、〇五仙
菜根譚詳解 新井石譯 同 一、六八仙
九條武子夫人 山中峯太郞 同 一、四〇仙
西行 木村壽之 同 一、〇五仙
まだ見ぬ親 五來素川譯 同 七〇仙
歷代風俗寫眞大觀 風俗研究會 同 三、一五仙
讀圖 同 二、六六仙
我等の陸海軍 今政町平田晉作 同 一、〇五仙
桑港 青木大成堂
1656 Post St. S.F. WEST 5361

鮮魚 精肉 野菜 島類 「櫻印」かまぼこ
桑港ブキャナン街一八三六
アメリカン魚市場
電話ウエスト 七八九九 フイルモア 七八九六

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
P. O. Box 2188 415 Sansome St., San Francisco, Calif. (Telephone GArfield 8676)

橫濱正金銀行 桑港支店
○資本金 壹億圓(拂込濟)
○積立金 壹億壹千四百廿萬圓

◇當座預金(利息日下年三分七厘)
普通預金—六ヶ月以上三ヶ年迄
定期預金—十ヶ年据置(六ヶ月每に其時の利率により複利計算)
何時にても
◇米貨預金
定期預金—一ヶ月以上利子(利息日下年三分の割)
チエツキ・アカウント 郵便にて受拂自由に出來ます
△普通送金及電信送金 本支店を初め東京、大阪、横濱、神戶、長崎、函館、廣島、山口、熊本、和歌山、岡山、福岡の各地其他到る所に取引銀行がありますから直ちに御取扱致します
△郵便送金 右の外、當行桑港本店構內には特に郵便局が設けてありますから內地の外郡部、離島、僻村、偉大等受取人の御住所最寄に郵便局を御取計ひ申上げます
△其他銀行業務一切

社說

金約款問題の形勢好轉か

ワシントン發の電報によれば、金約款問題に就き大審院の判事七名と金約款の立法に關係せる重立者は、去る七日夜白亞館に招待せられ、晩餐を共にしながら互に腹藏なき意見の交換を爲したが、其結果該問題の形勢は頗る樂觀的となり、大審院は愈々本月十八日以後に於て判決を下さずして、確定意見の表示を爲すに止まるならんとのことを報道してゐる。此は愈々定めて財界並に一般經濟界に多大の好影響乃至安心を與へたものと想像せられる。

△

金約款問題については既に問題の起つた當初に於て本紙上詳しく解說を加へたところであつて、茲に再び其內容について述べる必要がない。が、畢竟之が問題で、其內容は直ちに吾人の日常取引にも關係を及ぼすべきもので、一般國民に多大な注意を拂はれていつたのである。

△

最近に於ける本問題を中心として、經濟界に現れた際遇を辿つてみると、最も動搖を示したのは株式界であつて、大審院の一擧手一投足は、忽ちテイプとなつて、盛んにスペキユーレーションが行はれた。內甚だしく遠慮を感じたのは、金約款を多く有する會社の株券であつて、萬一金約款の廢止は憲法上不當なりとの判決を下された場合は、債務償還に對し一弗につき六十九仙づゝ增加して支拂はねばならない。斯くては同會社の株は暴的に暴落を免れない。又こうした株を持つ多くの人々は、多大の損失を蒙らねばならぬので、問題は仲々八釜しくなる。尤もウオール街に於ても、保守的方面では、若しも金約款の廢止が不當であるといふ判決が下されれば、大統領のニユーデイル財政々策が、根本的に覆へさるゝと同時に、大インフレーションが促進せられ、再建途上にある經濟界に、丁度一九二九年度の如き大恐慌を惹起する懼があるから、結局大審院は、政府を支持するような、判決を下すであろうといふ、樂觀的意見を持して居つた。

△

一方大審院に於ても、事柄だけに容易ならずとし、頗る慎重な態度を執り、先月十一日に公聽會は濟んだけれども、其判決を下すに先きだち、任意にヘーグの國際司法裁判所の判例を調べ中であるとのことが傳へられて居つた。ヘーグの國際司法裁判所では一九二九年ブラジル國の金約款を附せる國債に對し、支拂ひは、發行された當時に於て行はれたる金貨にし、又は國の通貨を以て、支拂ひをなすべしと云ふ判決を下した。又セルビヤ國債の金約款問題についても、同一の判決を下した。是等の判決は今回の金約款問題に關する有力なる參考として使用されんとする懼れがあるので、政府に於てもこれに先んじ、金約款廢止を有効化さんとする、憲法修正の手段を採らんとする氣配のあるところである。

△

右の樣な狀態下にあつたのであるから、大審院側と立法部の間に、果して法解釋上に一致を見、これを判決に依らず、意見の表示に止むことにし、果して落着を告げ得るものとせば、經濟界に、一大安定を促するものと云ひ得るであろう。

四十八億弗の失業救濟豫算
愈々上院委員會で討議
共和黨はマクラレン案を支持
民主黨は種々意見分裂の態

（華府十一日聯合）ルーズベルト大統領の要請にかゝる四十八億八千萬弗失業者救濟豫算は既報の如く既に下院で可決、愈々本日上院豫算委員會で最後的討議が行はれる事になつた。而して右の三議案に對する採決が行はれる筈である

一、公共事業の就業者に一般の平均標準の給料支拂（ネバダ州出マクラレン上院議員案）

一、就業者中の一割以上が熟練工なる場合、民間會社に契約就業せしむ（提案者右と同じ）

一、現在の救濟金額度を其儘据置き四十八億八千弗を二十八億八千弗に改正（コロラド選出アダムス氏提案）

右の中マクラレン氏案は委員會の支持を得てゐるが今日之を放棄しやうと云ふに大勢は傾いてゐる。アダムス案は大統領の提案を根本的に覆へすものとして一般は排してゐる、共和黨では擧げてマクラレン案を支持の形であるが、民主黨は種々意見分裂して、何れにせよ本日の委員會の成行如何を問はず本議案が本會議に上程の際は贊否兩論の激烈なる一戰が交はされる事は必定である

又も怪力士 渡米か
八百貫の象を胸でつかへる

前に怪力北畑氏の渡米があり、之とは別に平井と云ふ日本一の怪力士が今度アメリカに渡つてらうと

準備中だ と傳へられてゐる。平井氏は日本體育獎勵會の會員で今年三十五歲、昨今の同氏によると、目下渡米の下準備のニュースにつつこして巨象の腹藏りを思ひ立ち

興行中の サーカス有田洋行へ象の提供を申込み一月十二日夜同興行終演後巾二間の板（四寸厚さ二寸厚板八枚）（この重量百貫）で作つた臺を腹の上へ載せ八百貫の巨象を渡らせたところ、此の怪力士は仁王の如き筋肉を張つて美事に實驗に成功して

立合の人々を驚かした。こゝで、この人は腹藝の外にどんなことをやるかいまだ判かでないが近からでこちらでも實演を見ることが出來るであらうと

時は春 戀愛行
家出した十八と十五

ボカーー暖く時季正に春、市中にある十八の男の子と十五の女の子とが二人で貯金を出し合はせ四十弗で道行としやれ込んでしまつた。二人が家出をしたのは金曜日の晚で、いつ迄立つても歸宅しないので、ふたりの兩親は心配の揚げ句大騷ぎで警察に依賴し心當りを血眼に探がしてゐるが未だに行方不明である

鉄ラッパ

▲右を向く者あり、左を向く者あり、後を向く者あり、政友の步調の整はざる事甚だし △

▲鈴木總裁曰く「働く老骨者の努力で……」其の働く老たるや何の程度か怪しきもの。指揮官が一番後ろで刷を振る圖ドンキホーテも及ぶべからず △

▲晚近流行するもの、何々會議何々協定。△

▲器械を作つては之と命がけの鬪爭を演じ、今又、協定を作つて自ら縛られんとす。何處までも人間は鬪爭好きなものではある。△

▲金約款に對する判決又も日延べ。此の犯人さすがにハウプトマン以上 △

▲米議會に失業者救濟四十八億弗豫算を減額二十八億弗とせよの案あり。茲に下げんとする努力あり、東亞には上げる努力

リンデー愛兒誘拐
慘殺の罪を死人に
被告側辯護士の戰術

（フレミントン十日聯合）リンドバーグの幼兒誘拐殺害の嫌疑者ハウプトマンに對する公判は本日を以て被告及證人の證言を終り所要日數五週間と三日、矛盾だらけの數回に亘る被告の陳述の間に證言に立つた者八十八人、陳述は殆ど全部終つた形、この後を受け本日午後はリンドバーグ夫人の母モロー夫人は被告側はシャープ孃は事件當夜七時三十分頃他所に居たと云ふけれども七時四十五分頃は夕食の給仕してゐた、そして其夜十一時頃も家の中で見た。當夜の情景を詳細陳述、傍聽席にはリンドバーグ氏あり、リンドバーグ夫人の鳴咽の姿も見えた。綜合するに犯罪の下手人はシャープ孃とフイッシュであるが如くだ、而し兩人共既に他界の人となつてゐる。孃は既に自殺した。そこで被告側辯護士はこの二人の下女に罪をきせんとする戰術をとり、何等かインチキの存在する事明瞭で依然として謎は解けない譯である。いづれにしても證言陳述は略終了、來週は愈々ハウプトマンが釋放されるか、絞首臺に立つかの二道、いづれかが判明する譯である

ハミルトン航空場に
救濟資金要求案否決
資金缺乏の理由で

（華府十一日聯合）桑港對岸マリン郡ハミルトン陸軍航空根據地擴張を、軍事費よりのみならず、聯邦失業救濟資金より支出すべしとの加州側の提案は議會に於て救濟資金の缺乏のため一蹴されし旨陸軍長官ダーン氏より加州選出上院議員ハイラム・ジョンソン氏に宛て申し送つた。ダーン長官の說明によると同飛行場擴張のため救濟資金より三百五十二萬弗の割當を要求してあつた所、議會は資金缺乏の理由で否決した。陸軍省ではハミルトン航空場を太平洋防空強化の一翼たらんとする計畫を樹てゝゐたものである。

フーバー氏 黨大會出席

（紐育十一日合同）フーバー前大統領は共和黨年會に出席のため本日當地に到着した明夜リンカーン誕生日晚餐會に出席するが、演說は別に行はぬ模樣。

境內政不干涉 航空同盟
獨逸も參加する

（ロンドン十一日國際）英・佛・伊が白國を包含する境內政不干涉を基調の航空同盟協定に對し、ドイツも贊同、具體的部分協定の會議に參加する意向が確實となつた。但ソビエトロシヤと提携することは斷然反對らしい。

名戰術家は語る
今が最も太平洋は危險時代
日本の採る政策が聽ては戰火を起す

（ケープタウン十日聯合）南阿戰術の經世家にして名戰術家であるジャン・スムート將軍は昨夜當地で開催中の「南阿國際聯盟研究會」大會席上で、現在日本の採つてゐる政策は總て太平洋を戰火の巷と化し去る危險性を有すると述べ左の如く附加した

日本のこの政策により太平洋は地球上最も危險地帶と化しこの渦中に卷き込まれる國はロシヤ、支那、英、米、カナダ、濠洲、ニュージランド並に英印度等を包含すること必至。日本の政策の現狀の如くなる場合、最も必要なりと思はれるのは米國と英の親密提携である。

（註）スムト將軍はベルサイユ條約の締結に參與した國際通である。

メキシカリ青年會
一周年記念に際して
（三） ＪＫ生

謹て徒らに本會の理想とする所を理事達に述べさせて頂きます。本會は創立以來色々多の事を成へてゐるのであります。かゝる大なる理想は本會の使命を全ふするに存るのでありますが、御承知の通り本會を實し理想を實現するまでにはまだ〳〵前途遼遠であります。併し會員諸君の一致なる努力と先輩諸兄の理解ある援助に由り將來には必ず理想を實現し願いと熱望する次第であります。

本會の理想と致しますところのあらましは一個の獨立團體で自由の權力を有し、獨立の經濟を起る事と、第二には本會の事業を、茲に社會奉仕の事業を興し、第三に事情の許す範圍に於て日墨親善に努むる事等で、其他體育、智育、德育、此三育の充實完成に要する機關の成就、而して健全なる國民、善良なる公民たるの素質涵養に力を注ぎ心身共に完全なるメキシカーリ青年會員たらしめんと希望する次第であります。是等の理想を實現するには會員諸君の献身的努力を要するは申すに及ばざる事でありますが、他に資金の問題も考慮しなければならぬと信ずるのであります。何と申しましても先立つものは金とか申しまして資金の融通なくしては到底目的の遂行に達する事は六づかしいのであります。されば會員諸君は今後有る丈の

智慧を絞つて凡ゆる良方法を講じて資金の造成に最善の努力を惜まぬ樣切望し、終りに先輩諸兄の御援助により將來本會が月日と共に益々健全なる發展を遂げん事を熱望し、併せて本會關係者並びに一般同胞の御聲援を祈り謹に代へる次第であります。

ル大統領の觀劇

英議に亦閑日月有り、議會閉會中特に種々難問題の俎上にある中にルーズベルト大統領は土曜日夜、ノーベル賞を得た米作家ルイズ氏の「ダツトウオース」の觀劇に赴いた、ル氏が就任來觀劇は之でたつた二度だそうな

ジンバリスト 再び日本へ

昨年日本を訪問し日本の音樂愛好者から白熱的歡迎を受けた世界的提琴家ジンバリスト氏は、日本音樂界の切なる希望を容れ今年度も渡日する事となり來る廿一日當地出帆の大洋丸で日本に向ふはずである

其の日〳〵（十二日） 晴後曇

滿潮 午前六時三十六分 午後九時十分
干潮 午前十二時廿四分 午後二時十六分

▲送金爲替 廿八弗九〇仙

▲滊船發着表

入船
大洋丸 二月十五日
秩父丸 二月廿七日
龍田丸 三月十三日

出船
フーバー 二月廿二日
秩父丸 三月七日

▲日本行メール
平安丸（沙） 二月十三日
大洋丸 二月廿一日

日米要求 要求廣告料金
最初三日間 一行一日 十五仙
四日目より 一行一日 十仙
一週間 一行 五十仙
但し例へば一週間の約束で廣告を出し期日前に要件を達した爲め廣告を取り除いた場合も料金割戻は致しません
（申込〆切は日午後一時）

人事欄
人用 洗濯職工アイオンと洗濯の出來る方至急入用 ネバダ洲リノ市 ミカド洗濯所

無料 英語教授 實用的英語を學べ、經驗に富む教育家直接教授の任に當る事期近日中に開始、入學希望者は氏名住所を本社宛申込れ度し

尋ね人
青木慶市（東京府） 高橋寬勇兒（高知縣） 平井菊次郎（東京府） 守田茂敏（岡山縣） 渡邊小一郎（廣島縣） 田原與太郎（熊本縣） 藤木保藏（福岡縣） 大塚文二（新潟縣）
右心當りの方は當館まで御通知下さい
在桑港 帝國總領事館

物件欄
貸 日當り良き六室（全家具附） 廣き庭園もあり 月四十弗 場所 605 Steiner St. Near Hayes St. S.F.
賣度 至急種類の貨め菜具の商賣 洗濯所、安價にて賣度し 羅府第七街五二一
買度 自動車中古二人乘貨物 買度し申込本社營業部へ
貸 全部新裝日當よき六室とフラット（家具附）高級住宅教授所等にも適す家賃月卅弗 1781 Haight St. スタイアン街近

貸間 ラグナ街一八二九
土地 七英加の土地賣渡しトマト其他に最適ポンプ家屋外附屬場所パロアルト附近 Phone GRaystone 2134
貸家 六室 1403 Lyon Street
貸家 五室 1405 Lyon Street
貸家 右二軒共閑靜にして日當り好く電車の便利良くて家賃安し、照會はスカイライン六七〇七番又はウエスト三三八〇番
貸家 日當良大室とベースメント三室の客間あり樫木床、ヤード附 2211 California St.
貸家 六室、ストーブ敷物、カーテン等一部家具付き家賃安し 2731 Sutter St.
貸家 四室 家賃安し 3000 A Pine St.
右三軒の貸家照會はウエスト三三八〇番へ
貸度 フレスノ市より五哩良田、住宅つき一希望の方は Carl Howard, 2021 Belmont Ave. Fresno, Calif.
貸室 モダン・ホテル式にして各室共日當りよくスチーム等種々居心地よき設備あり賃はサービス第一等 支配人 マダム・パパラ 635 California St. S.F.

廣告欄

天ぷら、天どん、うなぎ丼 **天金** ラグナ街（桑港日會前） フイルモア 九七八〇

羅府行 毎日 五弗 セーダン一台切 何處何時にても御用命 Hillsdale Hotel, 51-6th St. S.F.

移民局稅關手續は心から奉仕的に！ ルームは清潔、たいしい食事 **南海屋** 館主 平野三太郎 支配人 宗弘 電話（ウエスト六九三九）（フイルモア一〇一九四） Geary St., San Francisco, Cal.

日本 **病院** 中村竹之助 桑港オスト街一七八〇 電話事務所ウエスト三五六四 住宅ウエスト七九三四

森山寫眞館 毎月第四金曜日は休業致します。 桑港サター街一七九七 電話ウオルナツ六七四二

カフエー **銀座** ブキヤナン街一七三九 フイルモア九八二五

チキン タマゴ ミルク商（迅速配達） **太洋マーケット** 桑港グリー街一五二九 電話ウエスト九二八二

天ぷら **天勝** 出前は迅速に屆けます 桑港ブキヤナン街一七六二 電話ウオーナツ八二九八

姙婦預所 **金門產院** 公認產婆 村山 桑港ポスト街一六二四 電話フイルモア一七六一

加州醫學士 **大松村醫院** 松村清 桑港ラグナ街一七五一 電話ウエスト五六九六

日本郵船株式會社各支店御用達 桑港の何んでも屋 原料品雜貨が御用命 **近江屋** 商店 旅館 店主 森野庄吉 米國桑港市サター街一八〇六 電話フイルモア九八二〇

大せいや旅館

桑港公認醫師 **北河醫院** 醫學士 北河泉太郎 桑港ポスト街一七九四 電話フイルモア五二八八

十全醫院 加大醫學士 喜安郡定 桑港ポスト街一六三一 電話フイルモア二七二九

植山醫院 ドクトル・オブ・メデシン 植山 桑港ブキヤナン街一七三五 電話ウオルナツ四八四二

石炭と薪 燃料各種 配達迅速 電話にて御申越下さい Calif. Coal Yard Phone WEst 4475 2356 Pine St., S.F.

炭（チャコール） 上等品販賣 和洋食料品 洗濯所用品 一切 桑港グリー街一五〇三番 電話フイルモア七一〇六

保險 自動車、火災 海上、勞働、生命 本社 支社 共信社
KYOSHIN SHA
Members
Insurance Brokers Exchange,
510 Battery St., San Francisco, Cal.

Why Liquid Laxatives are Back in Favor

一般社會では再び液體性通じ藥を昔の如く多數使用する樣になりました。習慣は強くて、液體性通じ藥（水藥）の服用が使用當時及び使用後さも何等の不快もなく、自然に作用を及ぼすことを御存じになつたのです。子供にも安心して服用させられます。これに含有するセンナは自然的通じ藥として一般醫師に推奨されます。ドクター・カードウエルのサイラップペプシンは信用ある店でも販賣されてゐます。

銘酒 白鹿
ほのかにも芽出度く醉へば白鹿にまさる酒なしと我がおもひなり
直輸入元 桑港 共同消費會社

販賣 **岩城ドラッグ商會** 通信
大賣出し
◆強壯劑
◆胃腸藥
◆婦人病藥
◆毒下し
◆雜種藥
其他日本藥三割引き
◆手紙で御注文はチエッキ、郵便爲替、又はＣＯＤで御送り申します
◆送料は全部當方持ちで迅速に發送致します
◆不滿足の品物は直に御取りかへ致します
Iwaki Drug Co.
301 E. First St.
Los Angeles, Cal.

大阪商船株式會社
Los Angeles, Cal.

船名	桑港發	羅府發
りおでぢやねろ丸	二月二日	三月十八日
もんてびでお丸	三月卅一日	四月十七日
らぷらた丸	四月三十日	五月十七日
ぶゑのすあいれす丸	六月四日	六月二十日
さんとす丸	六月廿七日	七月十四日

左記の船は羅府不寄港
東海丸	二月十二日	二月廿八日

ダラー汽船株式會社
日本人營業部主任 上山三藏

◎毎週金曜日午後四時出帆東洋行

船名	桑港發	橫濱着
ウイルソン	二月一日	二月八日
フーバー	二月十五日	二月廿二日
リンカーン	三月一日	三月八日
クーリッヂ	三月十五日	三月廿二日
クリーブランド	三月三十日	四月五日

N.Y.K. LINE
日本郵船株式會社桑港支店
551 Market St. Tel. Sutter 3900 San Francisco, Calif.

發着表

桑港航路	日本より桑港着	桑港發	羅府發（正午十二時）
大洋丸	二月十五日	二月十九日	二月廿一日
秩父丸	二月廿七日	三月四日	三月七日
龍田丸	三月十三日	三月十八日	三月廿一日
淺間丸	三月廿七日	四月一日	四月四日

南米航路	羅府着	桑港發	羅府發
靜洋丸	二月七日	二月八日	二月十日
樂洋丸	三月十九日	三月二十日	三月廿三日

皇紀二千五百九十五年

輝く「建國祭」

日本全國一齊に擧行

時局を反映して愛國の動員

全國八千餘ケ所一萬人參加

（東京十一日電通）皇紀二千五百九十五年の輝く紀元節を迎へた二月十一日神武天皇建國の大業を偲び奉る第十回「建國祭」は午前十時より日本全國一斉に華々しく擧行された、時局を反映して國民の氣分も一段と緊張、全國八千餘ケ所に一千萬人が動員され、津々浦々から「紀建國」の歓呼祭のたく揚り渡く海外の在留邦人間でもそれ〳〵建國祭に民み御し物を行ひ、祖國の非常時に力強き熱祭が寄せられた、此の日帝都に於ける建國祭に參加した人々は總計十五萬以上に達し、各式場より軍歌歌を先頭にゐんゐん長蛇の列を作つて大行進を行ひ二重橋前に至り　天皇陛下萬歳を唱へて青空の無窮を祈り奉り、終日二重橋前は萬歳の歓呼の聲にさよめいた

宮中に於げる壯嚴な祭典

文武百官各國大公使八百名御賀莚に御召

（東京十一日電通）二月十一日初きの光榮に浴した、此の日夜の本日は皇紀二千五百九十五年の紀元節に當るので宮中では最も天皇陛下出御遊ばされ、此んにんさして日の丸の旗幟へりの厳な祭典を行はゝられた、正午四田首相以下文武百官、各國轟き渡年輪に見る盛んな建國祭大公使等約八百名が御賀莚にたづつた

帝都の大行列

十萬の民衆參加す

（東京十一日電通）東京市の建上野公園、深川公園、本所公園國祭奉祝は雨後の明天明朗なる代々木練兵場の八ケ所で參加す早朝より建國祭實員長丸山鶴吉氏出御の下に厳めて盛大に行はれたが式典挙行の場所は九段靖代」二唱　天皇陛下萬歳三唱後御神社、芝公園、明治神宮内苑宮城に向ひ大行進を開始し、更に陛下の萬歳を三唱して來世有の盛大な建國祭が行はれた

二皇統連綿として皇運愈やさへ榮へ瑞雲たなびく大内山二

一青年に依つて加工野菜の發明

愛國の動機より研究した

―陸海軍人の爲に大なる便利―

（東京十一日電通）農家のため野菜不足に悩む國東軍將士を救はんと研究中だつた一青年が遂により今回加工野菜といふが發明された。この加工野菜は一度湯をかくれば新鮮な野菜となり、而も長期に亘つて變質しないといふ特調あり從來素も充分に保有するので滿洲國國のみならずこの發明により海軍の長途航海にも大きな便宜を與へる事と思念本社編輯局宛一報されたい

入選者速に通知を乞ふ

本紙新年號の募集文藝に小說三等、短歌三等、實話一等、兒童作文一等及び三等に入選せる作者のアドレスを知りたし、賞金送致の都合あるにより、この際至急本社編輯局宛一報されたい

牛目だ。從つて學校、公館は申市場休業で思惑取機が避けられすに忙ばず各株式市場も休みて混亂を免れ得るからであると云ふ。ゴールドクロース（金）の判決がこの休日機會に發國の市場は鬼の居ぬ間の洗濯表されるのぢやないかと云ふ噂大いに投機活躍が行はれやうと專らである。さて此の譚は株式觀測は頗だ。

マーフィー井ー比島總督明朝歸米する

後任は現參謀總長か

マーフィー比島總督は明朝入港のダラー汽船フーバー號で歸米するが、昨年度比島獨立法案の結果、總督職を辞止され、今春からコムミショナー職となるので同總督は引退し指き今回の歸米を機會に、總督を辞明するものと見られ、そのなるのではあるまいかと

後任についてはルーズベルト大統領としても比島の事は重要性に鑑み、一流の人物を物色し、一流の人物であるが、比島側では現米國參謀總長マクアーサー大將の就任を希望しつつあり多分マクアーサー大將の出馬

滯米期間があるのに米國退去の命令

鷄雛の雌雄鑑別家たる林、河井の兩技師に對して

命市の奉職業者服部元次郎氏の手引きによつて渡米した、櫻の雛鑑別技師林清、河井新一の兩氏は文部省から滯米期間延長を申込んだ由

服部氏は文部省から各地米人間に雛鑑定術を教授し好評を博して居つたが、最近勞働省からまだ滯米期間があるにも拘はらず、一ケ月以内に米國を去れとの命令に接した　其の由は兩氏が雛鑑定術を教てくれる料金を取つて貰つては困るといふにあるらしく、多分兩氏から鑑定料を貰つた米人達より何までも先年に頒つて居られては自分らが鑑定料を得るチャンスがないので内々勞働省に運動したものと察せられてゐるが、兩氏は服部氏を通じて既に抗議

◇天皇陛下の御英姿◇

園碁大會

十七日桑日ホール

桑港圍碁倶樂部では來る十七日（日曜）桑港ホールに於て春季圍碁大會を開催するが會費は一圓で參加したいものは早速同倶樂部へ申込のこと

救世軍日本人部

士官會議開く

昨日ゲリー街本營で

夜は建國祭奉祝

救世軍日本人部に於ける士官二時半よりストーク記念館に於て會議は十一日紀元の佳節に際して過去四ケ年間同教會婦人會の爲に働いたシャトルよりの出人今數歸朝につき會長の功勞に對し別慰勞會を開催したが、午後二時半より社會教育事業その他に就いての協議が開催され、夜は午後七時半より建國祭を奉祝し阿部大尉の兩米談あり散會を閉めた

米國人の瞳は日本へ

―觀光客殺倒

郵船會社書入れ時

四月から割引開始

滿洲、上海兩事變以來、物好きな米國人の眼は世界の駄々兒、日本に集中され日本觀光の米人は漸次激增し昨年度に至つて高潮に達したが郵船支店の豫想は昨年度以上の日本觀光客があるものと見てゐる、

（二割五分引）を利用すべく既に豫約が殺到しつゝある有樂で期中は餘裕以前に申込ないと云ふ事である

お話上手の小池さん

話術講演の講習

十八、十九、金門社交室で

廿一日太洋丸で歸國

昨年十一月渡米以來沿岸はもとより遠くメキシコ、カナダにまで得意の講演に御働に寧日なく活動してゐた文部省嘱託小池良氏は來る十七日カナダ方面より歸來し廿一日出帆の太洋丸で歸朝するが桑港金門學園では氏の滯來を好機として十八、十九の兩日金門學園社交室に於て話術及び講演に御働の講習會を開催する事となつた、講習料は兩日を通じて七十五仙である

一、司會法に就て

【い】開會の辭に就いて

【ろ】會場に於ける應接

【は】紹介の仕方

【に】閉會の辯に就いて

一、面白くてかりよい話の仕方

一、語るよりも聞かせる話の仕方

一、會衆の心を如何にして摑むか、話題の組立方に就いて

一、話方の巧拙は人生を左右する

一、子供に對する話の秘訣

其他等々十七項目に亘つてゐる

建國祭放送に對し感謝の言葉

各方面より寄せらる

本社の日曜日放送は一昨夜十時より專屬KTABより行はれたが、當夜は特に建國祭プログラムとし、厳粛を旨とし、先づ君が代二唱（協和學園生徒並びに放送員日米社員）後富井總領事の「建國祭」と題する一場の講演あり、次いで協和學園生徒の紀元節の歌あり更に三曲合奏（田中師匠）等何れも厳粛を極め引續き乃木大將の日本文化觀演、古生春子嬢の獨唱等あつたが、一時間ぶつ通しの建國を偲ぶ心ひのプログラムであつたので各方面より同夜の放送に對し感謝の書面が多數本社に寄せられた。

深夜日本人町の殺人

比人の痴話喧嘩

白美人を中心にして

比人同志の撃ち合ひ

雨を含んで蕭條たる昨晩午前一時廿分頃サター街でラグナ街の角米人ガソリン供給所の前で、何によつて例の如く女出入りが原因の比人ピストル騒動が突発し、つひに一人の比島人（三十歳位）は身に三彈を負ふて即死、他一名危篤だといふ深夜興奮があつた。何人でもこの流弾に比島人四名に白婦人一名は、其日サンデー・ドライヴをやらうと前記米人のグレーヂから自動車一臺を借りうけ、サンノゼ方面にアモンズの花畑を見物しての歸途、自動車の中で白美人爭奪戦をオッ始め、大喧嘩となり、自動車を廻して遂に大騒ぎとなり、自動車を廻してから其場で又もや大口論となり女に歓心をもたれてゐるらしい青年を真ん中に取囲み、死線に立つたる風情の揚げ句遂に一人がピストルで撃たれたもので、無気味な神妙を路上に上げ、紛々しくも筋肉かの血潮を白色面を流じたが、警報により時を移さず四臺のラヂオ・コールが駆せつけ間なく不逞の一味を監獄に叩き込んでしまつた、一方撃たれた青年は緊急病院に收容後死亡したと傳へらる。

荒井久子嬢の滿洲獨立論

スペイン語卒業論文

前メキシコ公使館書記官荒井金太郎氏の令嬢久子さんはメキシコ國立大學法學部卒業に際し、「國際法より觀たる滿洲國の獨立」といふ論文を提出して試驗をパスした。滿洲問題が國大學の卒業論文として提出されたのはこれが最初で久子さんの論文はスペイン語で滿洲國獨立の正當なるを論じた百五十頁の堂々たる大論文であつた。これはひさしぶりの日本女性の爲めに吐くに止まらずスペイン語を國語とする米、中、米方面諸國民の間に滿洲國の認識を深むるものとして注目されて居る

故山川先生の建碑

當市で廿餘年間英學會を經營し英語初學者や英學研究者を教授した故日本英學會校長山川俊三氏の建碑は未亡人並びに子息の手に依つて愈々サンマテオ故人の埋まる邦人墓地に建られる事となり今週中に完成の筈

原旭潮一行

沙港演奏旅行

筑前琵琶の原旭潮師及び宮下旭嬢は來週四段―さてもガッキリした黒江潮氏に伴はれ一昨夜の夜行でシャトルを中心とする北部一帯の演奏旅行に上つた、約二週間滞在のよし

リンデー事件

愈々辯論

有罪か無罪か

（ユジヤシー州フレミングトン十一日合同）一月二日以來開廷中のホープトマンに係るリンドバーグ夫人幼兒誘拐殺害事件は、昨日を以て檢事側、被告側とも百數十名の證人調べを終り、いよ〳〵本日より論議に入つた、先づ檢事局側を代表してヘウク副檢事が被告の有罪論をやり續いて被告側主席辯護士レイレー氏が無罪論をなし、被告の無罪論をやり續いて被告側主席辯護士レイレー氏が辯護論をなし、被告側の無罪論をなし、被告の現場不在證明を強調に極力被告の無罪を主張、明日はウキレング檢事總長が更に論告を爲すはずであるが檢事の論告、被告辯護士の辯護終り次第、判事の陪審員に對するインストラクションあり、有罪か無罪かの鍵は陪審員十二名の手中に委ねられるはずである

ヒ大學の雄辯大會

優勝者には―

本紙の大銀盃

ヒルズ大學日本人學生會の年中行事の一つである日英兩語雄辯大會は、來る四月六日（土）開

愈々本日より桑港市の國防週

米國艦隊四十數隻明日入港參加する

米國艦隊四十數隻は明日當地入港し、本週中當市に碇泊し各種の國防週の催しに參加する事になつてゐる、尚國防週の期間中は空演習、諸名士の武裝ラジオ放送等が行はれ、特別調のレヂオ放送等が行はれる豫定になつてゐる。因みに米國艦隊は十六、十七日の兩日、軍艦を一般に公開し參觀せしむるはずになつてゐる

禁劇事件で支那町捜査

門田國五郎領事事件以來當地領事館は引續き紛糾なる領事官は昨日突如クレー街六二二番地の支那人宅を襲ひ婦人一名男二名を逮捕すると共に約二萬弗に達する禁劇を押收した模様で關係者あるものと睨み、目下關係方面調査中である。

自動車鑑札

十四日まで

自動車ライセンスを九年度の新しいものに改わない人も可成り見受けるが愈々來る木曜日（十四日）迄に手續きをしなければ料金は倍額となる。未だ今年のを變わてゐない人は無駄をしない樣御注意の事

日本一の長壽者

倉平春百廿一歳

而もかくしやくとして元氣

（感岡十一日電通）日本に於ける最年長者は百廿歳がレコードだが、今度岩手縣では倉平春といふ百廿一歳の長壽者が現れた一面も、かくしやくとして元氣である。

上田夫人送別會

日本人基督教會にては十日午後

○花見の酒
櫻正宗
祖國日本の味
太平洋貿易株式會社

ヤマトの
ヤマトホテル

ジョーヂ・キャンデー
桑港グリー街一六〇〇（ブキャナン街角）
製造販賣
電話 フィルモア 九六六五

夜間撮影
出張撮影 若狭寫眞館
桑港グリー街一六二七
電話 フィルモア 七六八八

AKI HOTEL
日本行
安藝ホテル
Fillmore 9648

開院廣告
今般左記の所に醫院開設仕り一般患者殊に婦人科産科診察、治療並に往診の御需めに應じ可申候
桑港ブキャナン街一八四八
ドクトル・オブ・メディシン 東ケ崎一枝
電話 フィルモア 五一四五

Transamerica
トランス・アメリカの最大事業は
バンク・オブ・アメリカで預金の増加一年一億四千七百萬弗、現在九億二千六百萬弗、三十年間に米國第四の大銀行となり今夏英國銀行を凌いで世界第十位となる、株主廿二萬四千人、世界廿九ケ國にあり。説明書進呈
日本人診療代理人 笠井健治
418 California St. S. F. Mitrook 2410
1136 Stanyan St. MOnrose 9543

日本人町中心で
暮り心地の快い
明快ものもの
ホテルは！
加州ホテル

桑港市況 二月十一日

月曜としては餘り振はぬ市況

概況

穀物類は今動きスロー。市場豊富で市價は兎合つた。蕎麦は品物輸送遅のため強調をした。オレンヂはクロップ減敢しつゝあるので値段は上向く見込み。野菜類は出荷過量、需要は普通であつた。ビーレタスはクロップが減少つつあり。品質が悪部出荷に適せず。桑港に入荷するため値段は強調をたもつてゐる。ナススクシュは出初めて品薄で強調をよんでゐる。今週は雨を見たので客足に影響しせいか、もう少し強調さが欲しかつた

穀類

アテチョク
入荷一四七箱。需要強く。市價保合。ダベンポート、ベスカデロ、ハーフムーンベイの通常のものの四八—七、個入り一弗十五箱—一弗二五箱。種に八五箱—一弗。

アスパラガス
入荷少量。加州デルタ地方もの百パウンド二十箱見當

カリフラワー
入荷二四一クレツ。市價若強調。地方もの打二十箱—廿五箱、種に三箱。ブーア一五箱、サリナス産五箱—五十箱。普通廿五箱

セロリー
入荷一二三八クレツ。市價保合。チュラヴイスタ産箱、地方もの九十箱—三弗一箱。ポーターレツ、ウ産三弗—二弗二五箱。種に二弗五十箱

胡瓜
入荷三九クレツ。市價強調、溫室の二打、地方もの一弗七五箱。廿五箱、エキストラ二弗—二弗五十箱。普通一弗廿五箱—二弗五十箱。ファンシイ二弗廿五箱。エキストラフアンシイ二弗六十箱。

レタス
入荷三一五五クレツ、市價強調。クレツ、ドライバブ産村、サリナス四打入り七五箱—八五箱。種に一弗、五打入り五十箱。六箱。サンディ、デラノ四打入り七五箱、八五箱、五打入り六箱。七五箱、ヴァイイナ四打入り七四箱—一弗、種に一弗廿五箱

ビー
入荷一一七〇ラック、市價強調

ルバーブ
入荷三〇三、市價保合、地方もの、サリナン、クレツ七五箱—一弗、種に一弗十五箱。

スピニチ
入荷九一五クレツ、市價保合。地方もの、サリナン、クレツ七五箱—一弗、種に一弗十五箱。

スコワシ
入荷イタリアン一〇七ラグ、サンマツ、一八〇ラグ、市價若強調。市場、クレツ、イタリアン二弗—二弗十五箱。普通品一弗五十箱—一弗七五箱。ホワイトシマツ一弗七五箱—二弗

野菜類

アスパラガス
入荷一四一箱。需要強く。市價保合。ダベンポート、ベスカデロ、ハーフムーンベイの通常のものの四八—七、個入り一弗十五箱—一弗二五箱。種に八五箱—一弗。

ベツパー
ピスモ、バウンド、ピスモオ市ユフノ三弗—四箱、種に五箱

ルバーブ
入荷三〇三、市價保合、地方もの、サリナン、クレツ七五箱—一弗、種に一弗十五箱。

スピニチ
入荷九一五クレツ、市價保合。地方もの、サリナン、クレツ七五箱—一弗、種に一弗十五箱。

スコワシ
入荷イタリアン一〇七ラグ、サンマツ、一八〇ラグ、市價若強調。市場、クレツ、イタリアン二弗—二弗十五箱。普通品一弗五十箱—一弗七五箱。ホワイトシマツ一弗七五箱—二弗

桑港入荷量 二月十一日

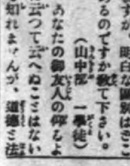
セロリー	一一四一
スピニチ	九一五
キャロット	五四二五
レタス	一三九箱
トマト(ライプ)	三五二ラグ
胡瓜	三九ラグ
アプルプル	七二五ラグ
スクワシ	一〇七ラグ
(イタリアン)	一八〇ラグ
(サンマツ)	二〇〇
(ウインター)	

△貨車入荷

ペツパー	一
セロリー	一
アプルプル	一
グレープフルツ	二
レタス	一
アニオン	三
オレンジ	四
ポテト	一
	十五

桑港市場

野菜果物標準値段



問答

(問) 記者様に尤しいことをこんなことを申上げて誠にすみませんが法律は元々人間が法律は元々人間が法律は人間の内に存在するものだが人が申します、何だか違ひやうに思はれますが、明白区別はどこにあるのですか教へて下さい。(山中郎 一學徒)

(答) あなたの御友人の仰るように云つて云へないかも知れませんが、道徳と法律とはハッキリ区別があります。法律學者は左の通り說明して居ります。道徳は人間に悪い事をさせまいと云ふ自動に於いては縛じた圖案は法律を作つて悪い事をこれこれでこれをすれば罰するから悪い事はやるな云ひ、刑會は道徳を作つて云ひ悪い事だ、個人の良心に訴へて悪い事をさせまいとする。この意味に於いて法律も道徳も共に本質を同じうするものだが、法律には一定の罰があるのに道徳の場合にはそれがない。法律上の罰人はあつても、然も道徳上の罰人は決して何人も見つかつて道徳の上にも制裁がない。法律のやうに、罰金だ、懲役だ云ふものはないが、道徳は道徳上よくない事をする人間を決して優遇しない。彼はたちの悪い奴だ、信用出來ない奴だ、悪徳漢だ云ふレッテルをられた人間は道徳上の制裁にばられて地獄な社會人として自由を失ふものである。

(問) 記者様すみませんが左の事を御教示下さいます。

一、四六判形で百頁の單行本千部位を日本から送つて頂く

二、有の品を受取るにつき税關三、一向発し支へありません。

(答) 一、本の運賃は寄被嘱(四十キュビックフィート)七弗五十箱であるから、あなたの本は一箱一寸位のものであるから十弗外、それに海上保險が一弗五十箱、横濱の米國領事の査證に三弗かゝる。

二、内容が思想上及び風俗壞乱の恐れなきものは郵ケートで英文が四分の一以上あるこの場に運賃はさの位でせうか。

記者よりルームス、唯者年に申上げます、あなたの御驚異なる手紙中コトワザ又はソクヂがあれば何なる植物が一寸其方面調査の上で見ても解りません、これでは一般記者も解らぬ者ばかりでは、裏表を発し探へ入れまして、御面倒でも調査の上、御教示願ひます。

三、一向発し支へありません。

税一割五分かけられます。

桑港市場 二月九日

果物類

アプルプル	箱
ベルフラワー	箱
グランベリ	箱
ローマンビユティ	箱
ブリツシヤス	箱
アプルオオド	箱
ユユウトン	箱
バナナ	箱
岡中米	箱
グレープフルツ	上
ストロベリー	箱
レモン	箱
オレンヂ	箱
ペアー	箱
ボイゼベリー	ラグ
パイナツプル	箱
密柑	箱

野菜類

グランベリ	箱
ウオツケ	箱
ユユウトン	箱
バナナ	箱
岡中米	箱
グレープフルツ	上
ストロベリー	箱
レモン	箱
オレンヂ	箱
ペアー	箱
ボイゼベリー	ラグ
パイナツプル	箱
密柑	箱

野菜類

スクワシ	ラグ
イタリアン	ラグ
日サマー	封袋
バナナ	九十
ユリアク	封袋
箱もの	
アプルプル(箱)	ラグ
ベルフラワー	ラグ
トマト	箱
ベツパー(箱)	ラグ
ベツパー(ウオツケ)	箱
ベツパー(ウインター)	箱
胡瓜	箱
甘ポテト	箱
百袋入	箱
百個入	箱
百三個入	箱
百個入	箱
百個入	箱
百

サクラメント　支社 電話メーン三〇六六　【十一日】

紀元二五九五年の 櫻府建國祭盛會

第一式司會者青木儀市 第二式司會者岡田治郎

紀元二千五百九十五年度の建國祭は桜府日本人會主催にて文字通り、在留民の赤誠の表示ともいはれるところのかつて見ざる盛大なものであり、一同が宗教を超越し且また個々の私情的な郷土感念等を度外視した誠に氣持ちのよい祭典と餘興であつた

第一式に佐藤力太郎氏式辭の御讀、青木儀市氏の宣誓文朗讀等厳粛に擧行し、第二式は岡田治郎氏司會し、劍道、下田幸雄青年の劍舞は上出來、幸本綾子嬢門下の桑原百合子石田春江、大島春子、宮井花子諸嬢の踊りはあざやかなものであつた。

大段台奏出演の佐伯みさ子、上島悦子、宮尾徳惠の諸嬢と讃岐夫人（師匠）も上出來、オークパーク地方在留同胞の心つくしの日本とアメリカは筋も通りてをり、草津くづしはよい出來ばえであつた。何が何んといつても、桑原姉妹弟三人組のミャーとミューは當夜のよびものであつた。キリスト教學園園側の合唱廿五名の日本行進曲はタイトルもよく父日の丸の扇子の御揃ひは建國祭の餘興として結構な思ひつきであつた。干城會員の鴨綠江踊りも一同を喜ばしめた。唐川幹事が鐘の音に見向きもせずに活動してゐたのは後で大役があつてしぶいところを見はんがためであつた。同じく干城會の「戰線の斥候動作」も山崎三男士も、溝管、電光、暗の中でウマクやつてのけた。

山野氏歸國の 送別會

ヨーロー在住同胞人會の幹事たる中野初太郎氏の送別會は既報の如く昨夜當市エムチヤプスイにたいて催されたが、ヨーロー日本人同胞並にヨーロ農業組合よりは、同氏多年の功勞に對して感謝狀と記念品を贈呈せり

司會者　田中　高一
農業組合代表　中股　木次郎
同胞代表　阿部　實夫
友人代表　佐倉　愛次郎
感謝狀及び記念品贈呈　岡田　初藏
第二式司會者　甲斐田　菊次郎

基教日語學園 長石園長報告

開校千九百廿六年十月四日
修業式　九回
卒業式　五回
本學期就學生徒數一九七名
教師　四名
本年度卒業生徒九名

奨教會映畫の夕 三月二日三日

一年より毎々の事情で延期がつゞきとなつた、當市奨以教會の映畫の夕は本月八九日とさだまつてゐたが、日本人會主催の建國祭の前日なればとて又ゆづりていよ〳〵三月二、三日の兩夜と決定せるよし

碧流餘滴

日本人はなかなか上手に掃除をしてくれる、しかるに自分の家の掃除は思ひ給だ。一白人の言にて或は以に近きものかとも存じ申し候▲事を手にして家屋のなかの掃除に餘念なき婦人方はこころの中の掃除を無度せしや」と大谷光瑞師の法話の中に有之候、誠に流は佛家の御内儀のことは相知り申さず候へども自分としてはよいた土産話を聞かせし感有之候▲自由市場が小さい時には何の問題もおこらなかつたが、繁りになれば品物もよくあつまる、人の出入りも繁くなる、來客も多く來るしかるに有難くないのは鐘の騒音が來ることだ」とは柳谷郁次氏の言で同感にて候まことにしかり、小供も小さい時には可愛がられ候も成長するにつけてにくまれ申し候よし、されど同じく同胞だ、何事も協調して行ひたいものに御座候

ウードランド

同志會總會を去る二月六日開催し會計報告、事務報告を終り、新役員選擧の結果會長柏木豊人、副會長緒方官太、會計山作政記、武釜差平、監査中村八太郎、戸泉興一郎、學務委員長石本秀雄、其他評議員十名當選、當夜の決議案は國語學園問題に關して、學園は今後とも同志會と父兄一致協力これを維持すること。適當な時期を見てウードランド町に校舎を五十本寄附すること

その他にはあまり重なる問題もなく總會を終り、新會長柏木夫人の手になれる數々の御馳走に一同滿腹寄會にまぬかれたのもちて散會した

新入會者淺田氏、磯野氏、淺田氏より國校に十弗特志寄附ありたり

メリスビル 法人組織で 津堂地方

日系市民團が鯖ばる

メリスビル及びユバシテー地方に散在せる日系市民の男女は、現在市民團調査によれば、三百八十人に及び、其内成年に達せるもの五十餘人を算するに至り、既にこれらを一括する新團體が、當地方同胞社會の緊急なる要求となつてゐたのである。

それが今度、津堂地方に於ける青年有志の固き團結のもとに、基礎を法人組織に求め、ゆく〳〵一般日系市民にはかるべく名を津堂地方日系市民團と稱し昨日左の如き發表を見るに至つた。

宣言

吾々は、われ〳〵日系米國市民の大使命を自覺したものである。

茲に於て志を同じうするものを糾合し、終に大同團結を圖り、われ〳〵日系市民の本領を發揮し以て最善なる米國市民たるを期せむとするもので ある。

この郷土を同じうし、道き使命を自覺せる日系市民たるものは振るつて入團加盟せられることを望み、敢て宣する次第である

五大綱領

一、吾々は、鞏固なる團結心のもとに、先驅の苦闘を敬慕して、堅實なる日系農村建設を期するものである。

一、吾々は、先驅の精神的援助は一切仰がず、實践躬行、自らの汗に因つて立つ力の涵養を期するものである。

一、吾々は、一個人に於て應分の土地を所有することを期するものである。

一、吾々は、明治天皇の教育勅語を遵奉して、健全なる米國大市民たることを期するものである。

規約

第一條（目的）本團は、先驅の苦闘を敬慕して、農事に當期する日系市民間の團結を以て組織し、堅實なる日系農村建設をはかるを目的とす。

第二條（名稱）本團は、津堂地方日系市民團と稱す。

第三條（事務所及本部）本團は、事務所をメリスビル地方に、一地方は上野光彦氏方、ユバシテー地方は井上林氏方及原忠夫氏方に置き、本部を津堂學園に設く。

第四條（農場）本團は、第一機構として、農場を設け、第一農場を津堂學園所有地域に於て經營し、第二農場は追て之を定む。

第五條（組合及奨勵會）本團は、第二に機構として、團員の土地、有組合、生産組合、家庭貯金組合、發明及考案物奨勵會を組織し、逐次農工藝技術の競技會を開催するものとす。

第六條（諮問機關）本團は、第三機構として、デビス農大學との連絡をはかり、一地方同胞一般農業者の諮問機關たらしむ

第七條（社會及見學部）本團は、附屬機構として、熱員訓練部、地方及日本見學部、社會及人事部、各種の講座部、修養及運動部、日本語學編纂部、宗教部等を置く。

第八條（市民運動）本團は、宗教部を置くも、一宗一派に偏せず、何れの信徒へも便宜を與へ、各宗門の信者の交友を圖つて、圓滿なる日系市民の運動たらしむ。

第九條（教育財團）本團は、父兄の諒解を俟つて、女子部及少年少女部を設け、一般的に入團加盟を認め、進て教養財團を組織するものとす。

第十條（社團法人）本團は、本團に對する無限責任を負ふべき法人八名を昭和十年一月十日を以て、左記の如く定結したり。

團長　今田市次
副團長　田河茂雄
幹事　井芹正雄
經濟部主事　原　忠夫
營業部主事　井上　林
庶務部主事　清水正夫
農務部主事　栗原元嗣
人事部主事　上野光彦
道場部主事（未定、非法人）

第十一條（委囑と指名）本團は、道場部主事を毎年一回、幹部の詮衡を經て委囑するものとし、各部所屬委員若干名は、各部主事の任意指名に因るものとす。　以上

△スタクトン通信は本日不着。

オークランド

支社 電話（ハイゲート一八〇二　バークレー一四七一W）

コンミユニテー、チエスト 募金運動準備

豫定總額五十六萬弗

毎年二月に行はれる灣東地方の擧げて歸圖したる佐藤金三郎氏コンミユニテー・チエスト募金運動の準備は在郷軍人團、婦人團體等を中心として先月以來數回の會合にて準備已になり當灣東運動員五千名の部署を

はその後令息及び夫人再從米國府都在中の所佐藤氏日本にて死亡されたる趣き同夫人方に通報ありし由にて自由奨以教會は十三日追悼會を開すよし

東本願寺役員會

十一日（月）午後八時より灣東本願寺佛教會役員會開催される役員總會の出席を希望すとのはず

十三の會員はコーチツヤリスト教會の獻堂式に列席のため總拜後出發のはず

蹴球戰結果

日曜日蹴球競技は大學生倶樂部對日星倶樂部の日

大學生倶樂部A組　三十五
日星倶樂部A組　二十三
大學生倶樂部B組　十八
日星倶樂部B組　二十一

日曜の諸集會

◀亞市南奨以教會　新年會十三日（水）午後八時司會者三木虎雄氏、宗派集會十五日（金）午後八時同山たま姉宅
◀王府奨以教會　悼新年會十三日（水）司會者竹下氏内海牧治氏宅
◀王府南奨以教會　新年會及報告講演會午後八時十三日水曜司會者宮崎氏
◀王府獨立教會
◀參鐵自由奨以教會　新年會十水曜午後八時司會者中村氏
◀參鐵自由奨以教會　新年會十二日（火）午後八時錦田氏宅、十三日（水）故佐藤金三郎氏追悼禮拜司會者御簾源二氏
◀參鐵合同基督教會　故濱井氏追悼記念會十三日（水）司會者伊丹肇氏
◀參鐵午信徒禮拜所　十三日聯合新禱會

回顧廿年

二十年前の今日此ごろ
一〇一〇一

◀一月廿四日大講内閣修撰演説會

を王府ハミルトンホールに開會す降雨のため來聽者多からず百三名磯野兼治氏司會し、三宅有三郎、石川金次、新茂吉三郎を先發に小川金次

河下學園 ピクニツク

ウオナツグローブ

三月二十四日に催す

昨夜河下學園では、父兄會を開催して學園生徒のピクニツクの件を協議したが、三月二十四日サンデー午前十時より河下グラウンドに於て、河下學園主催にて取扱ふこと

東北凶作義金募集

河下日本人會にては東北六縣の凶作地義金の募集をはじめたれば、一般在留者は寄附金の多少にかかはらず、何ほどにても醵しつかへいから同胞愛のためふるつて義金を寄せらるれば、河下日會にては一まとめにして

●ライセンス留置　シー佐藤？あての自動車ライセンスが日本人會に留置あれば、本人はうけ取られたし

より一般的の大ピクニツクを催すことに決定したるが、寄附募集その他の準備委員として名村、水谷、松岡、林、稲葉諸氏や寺見先生をあげたり。

尚役員の選擧をなし會長名村杷瑠、會計水谷政右衞門氏選む學園前の街路の手入れや、校庭の草とりを一般父兄が出動して奉仕をなすことにせり

小賣税と市況

昨年中に加州では總額三千九百二十二萬二千六百十八弗の小賣税金が徴集されたことは本紙既報されたが、その三ヶ所に報道された如くであるが、そのうちアラメダ郡内の小賣税を通じて市況を檢すれば第一回徴收金は百七萬五千八百六弗で第二回は百十二萬六千四百十九弗である。第三回目は百二萬六千九百十七弗と漸く漸次増加したことは賣高の増加を示すものである。

も塡つたので近日中に一齊着手のはずであるが、王府は豫定總額五十六萬九千二十五弗で昨年に比し二厘五歩の増加である。本年は援助を要するもの増加しれる米國市とも前年度より増額したれば市民の奮起再拾を要する次第である。日本人部への割當て額についてはまだ聞く所なきも多分王府日會にては昨年に準じて大いに援搾努力する所あるはずである

高橋眼鏡店 王府支店開店

桑港に於て好評嘖々たる高橋眼鏡店は從來灣東に於ては只花間町に於ける高橋氏住宅にて取扱ひたるも顧客の不便少からざるより今回王府第十八街五百十四番に（フオツクス、オークランド劇場）支店を開業することとなり、目下開店準備中である

佐藤氏追悼會

久しく加州に在任昨年歸國した、王府の佐藤金三郎氏は...

●新年會　來る十三日午後七時半より寺地氏方で聯慶の修行なる殿下に新年會をひらくと

●聯合總會　來る十七日（日）午前十時十五分より青年と大人の聯合總會が持たれ、新牧師の說教あるはず。なほ牧師は二三の會員はコーチツヤリスト教會の獻堂式に列席のため總拜後出發のはず

山下氏夫人死亡

サンタマリヤ　當地方在住の山下寅造氏ミセス數ヶ月來病氣のため入院治療中のところ藥石効なく遂に十日正午すぎ死亡、通夜は十一夜、葬儀は翌日午後一時より佛教會にたいて執行されるよし。

サリナス

●水ボツ流行　最近氣候不順のためかカゼや水ボツが流行するそうで、殊に水ボツは傳染しても他人に迷惑をたよぼすからそれにかかつたらなるべく外出をさけて自宅で療養するやうに、一般注意が肝要ならん

●ボチ　重政英太郎氏は最近マリナビーチで三斤二オンスのボチをつりあげ、これまでの最大だと

日蓮教會

釋尊涅槃会と宗祖降誕會

サリナス日蓮教會では來る二月十三日午後七時よりレーキ街假道場に於て本部より日天總長初め統務出張の許に、釋尊涅槃會と宗祖降誕會を擧行され、引續き記念講演會が開かれるから同胞諸氏多數御來詣を希望するとなるみに講師講題は左の如し。

一、釋尊と宗祖の……日監統務
一、神道觀……日天總長
一、釋尊と日蓮大菩薩と日本國に

師の講話會が開かれるよし。

ギルローイ 杉本家の葬儀

當地在住山口縣人杉本夫妻は去る八日花の如きマチ子さんを分娩し、非常に喜びたるに俄に病魔のたそふところとなり、同日遂に永眠、九日香間教使を導師として新谷氏の串辭、木村氏が同家を代表して挨拶し、觀戦に焼餅を營みたのち、同胞墓地に埋葬せり、愛嬢を失はれし兩親の心情こそ一般の同情あつし

●寄贈　邦語學園の庭前に来氏は我が日本の國花として世界にほこる櫻二本と藤を寄贈、いづれ爛漫と咲き、第二世の大和魂を培ふことになるだらう

●片井家の法話會　去る八日同家主催にて香間教使を招聘し、法話會を催せり

メリスビル

●追補　本紙七日のリビングストン通信の大和コロニー會陳容なるの記事中婦人會長友枝栄次郎氏の名前が脱漏せしにつき追補する

●宮殿が、大和コロニー會衞生部主催の下に開催するから多数の來聽を希望すると、ちなみに同療法は（ガンをのぞく外）萬病に効があるが、特に胃腸病、腦病、高血壓、肩の凝り、神經痛、婦人病、ヒステリー、止瀉、止汗には効驗顯々のよし

島内巡演、鈴木吶喊、西野壽太郎、平元猛常、山中尚江、副島八郎の諸氏今々登壇熱辯を振ヘり▲谷熊男氏の主宰する鍊酒會は王府支部を設置その後公式を無ぐ祝辭演説は岡崎和夫、島内逆浪、大野東作、砂下龜太郎、石割種次郎、尾崎青藏、鈴木寅一郎、藤實興一、野崎金一、池上紫山にて第二式にヴアイオリン谷勇、尺八二宮榮、薩摩琵琶は市川市郎▲灣東鹿兒島縣人會は王府に新年總會を開きしが滿場一致をもつて政內閣に反對、在野黨に聲援するに決し萬丈の大氣焔を擧ぐ。

ワツソンビル

●賭博場閉鎖　ワツソンビルの日本人街附近には賭博場が約十軒もあつて、その餘計をうけて日本人街はいつも大繁昌してゐるが、去る七日より官憲の命令で一齊に閉鎖したので、突然寂しくなつた。何故に閉鎖されたかまち〳〵であきらかでなかつたが、先日新檢事ナイト及びスロフト、ミシンを辭じたためその方から文句が出たためらしい

●ボーイスカウトの名譽　當市ボイスカウト大會が去る八日催されたが、佛教會所屬の第八十七小隊は父もや父兄の出席人數最多で名譽の賞與をあたへられたと

●出生　紳谷實夫人は先日サンタマリヤにたいて三女分娩母子とも健全なりと

●來信　先般同地學園主催にて開催の郡教員會議に出席せし、灣市の織田先生より丁寧なるプレセイションの手紙が來たり中村學務委員長その他によろしく

●轉地療養　當地ワッソンビル青年會と蹴球試合のため同地へ出張し、無事試合をを終へて歸途につかれたが、何のうらみあつてかなぐりあひをはじめ、電金が來たところ、取りしづめたといふことであるが、かかる行爲はおもしろくないことで、今後は互に注意すべきである

●村上博士の血液檢査　廣島縣人會員に對する血液檢査は日曜午後村上博士の奉仕により一般會員に行はれ、好結果を得しとなつたと

●諸球　バカビル佛青會と太陽この蹴球試合は實に緊張味たつぷりの好試合で取りつられつゝ最後に太陽の勝利となり、日曜午後當地佛青會と二回日の試合はバカビル軍の勝利となつたと

●地震義金　故國東北地方の凶作に對し、長老教會では義捐金を募集中なりしが、近く締切り郵送するはずなりと

●病院　當地バレイ病院に入院中の松宗發氏は病氣の都合で南加の病院に入院治療すべく水曜に出發せり

●お斷り　この一週間新年の不便局で聞いたら配達人が變つた來着が大分あつたさうですが、郵めて不馴れで間違つたことと思ふから、これからは注意して

リビングストン 講習會

狩野式靈動學療法

來る十二日午後七時半より青年會館にたいて狩野智恵子女史の狩野式靈動學療法に關する講習

種類　ニコハマ　コロンダイキ　ドウセツト　マーシヤル　バンナー　ルビー　各種

苺苗販賣

例年の通り當農特産優良苗販賣

コーテズ　山本農園

H. R. Yamamoto Co. Rt. 1 Box 41 C Delhi Calif. Phone Livingston 27-11

月やく止りて

代價（特製五弗 頑强十弗 用）

人知れず御心配の方々には無効際に迷はず安全確實なる豊獎をお奨めします。御都合に依りましては專門御相談に應じます。御手紙或は電話にて詳しく御照會致します。

優良サツク

△上製一打七十五仙、別製一弗特製一弗廿五仙
△スキンサツク一打一弗五十仙、特別製二弗、二弗
其他ゴム製品色々

電話 フキルモア 三三大九
S. O. COMPANY
1617 Laguna St. San Francisco

富士商會

布市カーン街一四三三 ウオーナフ グローブ 郵 係 三五七

白露、白鷹、中北加特約販賣白鶴、菊正宗、實正宗中加特約其他各種酒類卸並に小賣

◇スタクトン欄◇

須市支社

須市南ハンター街九二三 電話スタクトン六二六一

大工職　大塚正利

須市西ラフユアト街二七 電話 四九三三W

Japan Fish Meal

Fertilizers 36 Kinds　Insecticides 47 Kinds

肥料　三十六種類

植物ノ病虫害豫防並ニ驅除劑　四十七種類

日本産 フイシユ ミール

◎肥料屋ノ元祖
開業以來二十七年

◎帝國大學ノ農科ヲ出テ十七年間餘ノ經驗ヲ有シ常ニ新學術ヲ應用シ得ル技師ガ三人居リマスカラ何卒御遠慮ナク御用ヲ願ヒマス

直輸入商　犬飼商會

K. INUKAI CO.

153 5th St. San Francisco, Calif.

751 S. Central Ave. Los Angeles, Calif.

◇サクラメント欄◇

鍼灸接骨療院

須市南エルドラド街三〇五 サツマヤ・ホテル内 鍼灸師 出口夏水 電話 二二五大

森本醫院 齒科

須市南エルドラド街二四一 電話 七三六

植野治療所

名古屋安摩鍼灸 須市東ワシントン街六 電話 四七五八W

須市醫師會（ABC順）

ドクトル 秋本研介 西ワシントン街九 電話九三六六 住電七四一六W

醫學博士 内田賢助 南エルドラド街二二八 電話三九八八 住電九六三三W

櫻府支社

櫻府第四街一四一四 電話メーン三〇六六

佐藤齒科醫院

第四街千三百十一番 電話メーン 二八四〇M 住宅キヤピタル三七三〇J

朝日時計切花店

第四街三三八 電話三〇W

もみ療治 灸

櫻府 肥後屋ホテル内 灸師 土田周院 電話メーン三〇二八 （住宅）メーン二六六七

黒河寫眞館

第四街一二二五 電話メーン二三一一 住宅キヤピタル八〇五二W

女性の悩み

絶對無害

月經閉止の方は通經丸を、効果確實、特製壹弗、頑强用壹弗

快感を覺ゆ　避妊藥　ラツブ
調節の目的百パーセント

十二回分　四弗七十五仙
四十八回分　壹弗四十仙
廿六回分　セーフテー球
殺菌座藥
上製ラバサツク一打七十五仙
一弗、特製一弗廿五仙、一弗半
並上スキン　一打一弗廿五仙
特別製　一打二弗五十仙
眞空殺菌器八弗五十仙、十弗
十四弗、十八弗

日本藥品全部三割引
日本酒、洋酒各種

加州サクラメント市M街三〇一
濱井回春堂

メーン ホテル

櫻府第六街とエム街角 電話メーン八六一〇

ニユーグラージ ステートグラージ

自動車修繕、ストレーヂ タイヤー其他附屬品一切 櫻府第五街一三一一 電話メーン一三四四

ダケツト葬儀社

電話メーン五五 櫻府才街五〇大番 丁寧安價

新イーグル藥店

第四街一四〇一 電話メーン六三七七

仙臺館

櫻府第三街一二一五半 電話メーン九一八二

船橋商店

第四街一二〇九番 電話メーン二五七二 二五七三

竹本藥店

第三街一二三 櫻府 電話メーン五二四七

サクラ藥店

第四街一三一六 電話三七八一 酒類丁寧 赤星喜吉

サン酒類商會

日本酒、洋酒各種 櫻府エム街三百一番 電話キヤピタル六七一

いなか商店

櫻府 お茶の食物店 第四街一二三一 電話メーン三二三

ライオン藥店

第四一二二七 三木雄造 電話メーン一五大六

なにはホテル

櫻府驛前 日本町の中心 三ブラツク サクラメント 第四街一二一〇 電話メーン三〇九四

勉強すし勢

なすしの出前は迅速に致します 櫻府第四街一二三三 電話メーン七九五

本田齒科醫院

櫻府エム街四一一 電話メーン七三七

●御家庭になくてならぬ レコード

▲たけさくづし　▲草津くづし
▲赤城の子守唄　▲赤い灯、青い灯
▲つきぬ思ひ　▲また逢ふ日まで
▲日本行進曲　▲勝太郎の都々逸
▲見切品特價提供（向ふ二週間）
▲中古レデオ▲シンガーミシン
▲蓄音器▲サンプルレコード

最新式ミシンの前後に自由に縫へる
交換又現金賣の好條件

▲レコードは毎週新荷着

（目錄進呈）櫻府第四街一一二三 青木樂器店

フレスノ【九日】日會 第一回常議員會

選出された理事十一名 さて理事長は誰れに？

昨年一定期總會よりも重要視されるフレスノ日本人會の第一回常議員會が本日午後三時よりユニ新舞組合教會内に開かれたが理事十一名の選擇に對し市内に進行運動が旺てあつたとかの反映で出席者も左の通り多數で議場内でも多案無味を見せてゐた

木村、坂本、濱住、鈴川、筒井、藤山、高田、利行、河合、登尾、國宮、桑本（布市内）中谷、光家（デラレー）中井、森田（バイオラ）松田（フラフ）ストン）星子（マンモス）平田（鶴舞）にて投票を用ひて同氏の所名せる坂本師吉氏を議長に正原直市を副議長に滿場一致推薦する事に決定、七時閉會一同松の本部にて急ぎ晩餐會に臨んだ

常議員會正副議長には白川氏の其對案方面）河野、白川（フラフラー）桑本（センタビル）大友（セルマ）宮川（ボールス）小川（ローンスター）の三十一名

常議員會正副議長には白川氏の名せる坂本師吉氏を議長に正原直市を副議長に滿場一致推薦する事に決定、七時閉會一同松の本部にて急ぎ晩餐會に臨んだ

その一切を新舊部に一任

一、規約による六名の推薦常議員を會員に附すること、し高田、三上、大久三氏を選擇員に推薦の結果

中谷之助、長谷川宗一、近藤勝、江後春二、原田喜六、鳥飼八生諸氏當選

十九名の休憩、一同記念撮影のち議事を再開し

一、新會員名簿の作成に一任

一、新舊會員名簿の作成に一任

一、新舊會員名簿の作成に一任

一、中止五時日本人會合議會への提出案は新舊部に一任

一、市民協會後援の件は新舊部に一任

右終つて理事の選擇につき前記の如き選擇三氏により推薦が開かれた結果

▲理事（十一名）當選者

高橋軍一、谷田部保、木村久次郎、桑本維一、星子貞太、白川時夫、三上勝一、林宇太郎、中井興吉、佐々木傳六、森島勝一郎の十一氏

の十一氏は遠く理事に聞かるるが理事長は誰れ人選するであらうか

選擧經過

西成による理事は市内に西名、バレア、レー、ファラー、セルマにたの一一名他の諸地方に三名宛計を振あてるのでよう市内西名の學校の選擧が行はれ高橋、谷田部、森島、木村三氏過半數にて第一回投票で當選せるも足本、桑本、白川時夫、三上勝一、林宇太郎、中井興吉、佐々木傳六、森島勝一郎の十一氏

建祭と 劍道大會

雨後の好晴に惠まれて盛會

一報の通り建國祭記念の劍道大會は昨年までの雨天續いてマデラ、バイオラ、フレスノ、フラフラー、リードレーの六地方より劍士約八十名の參加あり市佛長を會場に附すること、し高田、三上、大久三氏を選擇員に推薦の結果

中谷之助、長谷川宗一、近藤勝、江後春二、原田喜六、鳥飼八生諸氏當選

◇王府通信五面へ

選擧經過

西成による理事は市内に西名、バレア、レー、ファラー、セルマにたの一一名他の諸地方に三名宛計を振あてるのでよう市内西名の學校の選擧が行はれ高橋、谷田部、森島、木村三氏過半數にて第一回投票で當選せるも足本、桑本、白川時夫、三上勝一、林宇太郎、中井興吉、佐々木傳六、森島勝一郎の十一氏

右終つて理事の選擧につき前記の如き選擧三氏により推薦が開かれた結果

▲理事（十一名）當選者

高橋軍一、谷田部保、木村久次郎、桑本維一、星子貞太、白川時夫、三上勝一、林宇太郎、中井興吉、佐々木傳六、森島勝一郎の十一氏

の十一氏は遠く理事に聞かるるが理事長は誰れ人選するであらうか

選擧經過

西成による理事は市内に西名、バレア、レー、ファラー、セルマにたの一一名他の諸地方に三名宛計を振あてるのでよう市内西名の學校の選擧が行はれ高橋、谷田部、森島、木村三氏過半數にて第一回投票で當選せるも足本、桑本、白川時夫、三上勝一、林宇太郎、中井興吉、佐々木傳六、森島勝一郎の十一氏

軍官敎

▲井中校講話　來る十三日水曜夜七時半よりリードレー北畑金太郎氏宅にて今井中校の「教世軍の起原」と題する講話あるにつき多數來聽あれと

籠球戰績

本青では本日デレノ軍を迎へて籠球會戰をなせしが四十二對三十八のスコアで遠來軍を破つたが本青のスターは肩によつて川上であつた、前座戰の本青タムはタ本佛青タムは二十三對十八で本青タムの負けとなつたよし。

布青縣巡回演說會

來る二十三日（土）夜七時半より北サンガー、ホールに開かるべければ各地の代表者は出席を成るべく早く平川幹事まで通知ありたしと。

●出生　マデラ廣瀬人高崎氏夫妻二女三家去る四日安平產院助產婦宅にて、マデラ廣瀬人青木房太郎氏長女、去る八日安平產院にて。

●葬式　キングスバーグ南政人氏結婚記念に十弗、市內伊藤夫人は產花大鐵下數、いづれも市佛教會へ。

廣告

ビーチのブラフレ無料で差上げます 電話フレスノ 36-1141

◇フレスノ◇

ウエスト サイド 葬儀社 604 P St. Fresno Phone 9-4310

◇サンノゼ◇

佐市北第五街五四五 電話コロンビヤ四三九 佐市支社

佐市北第五街五八〇 電話パラード一五七〇 中原齒科醫院 中原久一

サンノゼ市北第四街五九八 河村齒科醫院 河村勇

電話コロンビヤ三〇九八 W

齒科醫院 ゼー・バンス マテソン

フレスノ市 マリポーザ街二〇四四 電話 二一七八一五

齒科醫院 加藤勝八 ドクトル

サンノゼ市北第五街五六五 電話サンマテオ六九四

佐市ダクソン街三〇八 寺西產院 寺西ふき子

電話パラード七七一八

サンノゼ市北第五街五六五 渡邊醫院 渡邊一郎

二時—五時 七時—八時

電話パラード一〇一六 住宅電話パラード五八四六

◇大日本人造肥料株式會社 千代田化學化成肥料

輸入販賣元 荒木榮 Rancho Bella Vista, Saratoga, Cal.

日本人會員には特に割引します ルーイ葬儀社 佐市北第五街五六〇 電話パラード二七七

OAK-HILL CREMATORY 日本人顧客は特に親切に取扱ひます オークヒル火葬場 オークヒル墓地 サンノゼ 電話パラード三一五

◇オークランド◇

王市マデソン街六〇五 電話ハイゲート一八〇二 王市支社

日本人歡迎 客室內裝、材料精選 調味佳良、價格低廉 支部御料理 新中國 第八街三七三 電話ハイゲート一一四二

大小宴會の 儒に應ず 開店 自朝十一時 至午前一時

The Scott Co. 113 10th St. Oakland, Cal. Holliday 3807 グリーンハウスのヒーチングシステム 爐、スチームの設備 ボイラー パイプ 設備一切 經濟で優秀 何卒御相談下さい

PEKIN LOW Cor. Franklin at 7th St. Oakland. 支那御料理 料理は一、サービスも第一主義の當方では日常の御食事は安くて旨い。結婚披露、送別、御宴其他各種の宴會は特別大勉強。 主市 北京樓 電話ランプルバー五九一〇

調味佳良 日本人歡迎 支部御料理 瓊馨樓 主市フランクリン街七二二 電話ランプルバー七〇六三

各種宴會 特別大勉強 支部御料理 美州樓 主任 張鼎 北市第八街四一五 電話グレンコート八九六四

王市第八街三七九 草野ホテル分館內 電話ランプルバー六二八六 入來醫院 眼大醫學士 入來足助 住宅電話アラメダ〇五八四

王市フランクリン街七一四 草野ホテル・ビルディング內 電話ランプルバー八九四七 ドクトルオブメディシン 植山醫院 植山甫 住宅電話パラード三八三一W

王市 フリス街 九〇五 電話レーキサイド八八五六 山田醫院 眼大醫學士 山田宗三郎

大評判の主婦之友二月特別號發賣

一目でわかる圖解本位の特別重寶大附錄（雜誌の二倍大）

和服（でも）洋服（でも）縫物（ぬひもの）の祕訣集

この附錄こそ、皆樣が心から要求してゐられたものです。大便利大重寶の特別豪華附錄です。

東京女子高等師範學校教授 成田先生御推賞

大妻高等女學校長 大妻先生御推賞

ドレスメーカー女學院々長 杉野先生御推賞

專門家にも素人にも、右から左に必ず役に立つ、實物を書店で御覽ください。

第二附錄 國寶彫刻の色紙（神功皇后御尊像 如意輪觀音御尊像 吉祥天御尊像）贈呈

〈我等のおぢい樣高橋藏相と語る記

〈一萬圓を抱いて泣く幕の美人令嬢

〈初めてお產をする若奥樣の祕密相談

〈良人の收賄と妻の心得を語る座談會

〈小學校の女先生ばかりの戀談會

〈雪に埋れた樺太國境の慰問寫眞畫報

〈冬向の溫かく美味しいスキ燒料理の作方

（藤夕起子さん）

〈流行のフランス人形の作方畫報（中原淳一）

お馴染の中原淳一先生が、誰方にも上手に作れるやうに美しい色刷畫報で詳細發表さる

寶塚の人氣花形たちのお化粧法

寶塚の人氣スター草笛美子天津乙女小夜福子大空ひろみ佐保美代子樓町公子轟夕起子彌生顯子神代錦雲野かよ子の皆樣が初めて公開した上品で明朗なお化粧の祕訣集です

ハガキ一枚で申込み 特別大勉強賣發表＝丸帶三百本贈呈!!

長篇小說 眞實一路 山本有三

長篇小說 虹の故郷 牧逸馬

長篇小說 一つの貞操 吉屋信子

（六十錢 送料十錢）東京神田○八一 東京市 主婦之友社

日米文藝

雪の日

宮城島純朗

△さらさらと降りくる雪の小止みなく頬に首筋に注ぐは厭し
△さらさらと降りくる雪の降積もる終日をれはも出でて外に嘲く
△降積もる雪の朝を外に出でて踏き踏れば寒き身にしむ
△雪降れば、そぞろに思ふかなわが東北の子らは何にと
△降り積もる寒さこの吹雪に泣く東北の人の思はるらかな
逸蒼下山英太郎氏の死を悼みて
△この後は君の排句の出づる日のなきと思へば寂しかりけり

細き朝月

今にして句作に牢きし逸蒼のその熱情の思はるかな
△濡たされぬわが暮らしを思ひつゝ寝ねられず見る細き朝月
△よく晴れし今夜の空のうるはしき星明りにも見ゆる雪山
△凍まじき音をたてつつ小夜更けの静けさ破り自動車ゆけり
△限りなきわが悲望の紙々を終日編り思ひつつをり
△書き終へし手紙持ちつつ行く道の静かなるかも霜深き朝
△冬の日のうらら日光の暖けばこの山里は多と覚えず
△白煙り断を遠ひつつ彼方なる温泉のあたりに暮をなすかも
△さつ国に久しくを過ごす身は郷国の恋の懐しまれつ

春の曲

宮内喜造

△樹々深く青葉を重ねきさらぎの夕されば寒き風の音すも
△鬼山のもろ木の葉ずれひそかなり枝を飛交ふつがひの小鳥
△白雲のひねもす浮けば春の空思ひをのせてはるかなるかも
△夜明けを祈するに起きて見し此の裏庭に鶯は遊びつ
△籠り居て留守居の今日や春の雨降みふらずみひそけかりけり
△朝明けの海はよろしも青々と釣する小舟浪に揺れつつ

飛行機

川口幹逸

△黄昏の高空にかゝる飛行機に先立ち峰は雨にかくれぬ
△時雨雲越えて飛ゆく飛行機の雲の間に入り光る銀翼
△ネヾタ山吹雪に暮れて旅客機の音も聞こえず闇深きかも
△旅客機の音する空の低ふして夕闇せまり雨寒く降る
△飛行機の音のあまりに近ければ窓押しあけて冬の空みつ

短篇小説

煙草

吉太郎

幸之助は今度五年振りで二回目日本へ帰つて、二度目の凱旋光を眺ふ約束が出来た時には流石に彼もホッとしたらしくその通知が釣人から貰した。

彼はその後で「感謝の後れた

春の息吹

山内卓

わが心は固く冷たし
山の麓の残雪の如
魂の奥深く残れる古傷—
新緑に春が訪れ
若葉が芽を吹けば
冬に閉されし草花も
春の息吹に甦り
太陽に笑顔を向けなむ
乳の如く甘味な春の息吹を
胸深くに吸へば
心の雪も解けなむ思ひ——

低能な女を貰つてやるのだから黙んで手ぱなしするかと思つて居たのに、年のこゝや財産のことを云ふなんて何んだ……」と獨言をひながら彼も相撲て無になつた。だがこうした先方の思慮的な言葉にも彼は鷹忍して再度釣人の家を訪ね、話をもり返して見ふことに決心して、「ドウしてもアノ娘と結婚しなければ自分の思つて居る條件に適したのは無い、のみならず、又米國へ行つては友人に先輩のた清のこともあるから面目が立たない」と決意を示して語つたのでた光の母親を説き付け漸く納得せしめて、嬉めたのである。

△

幸之助をしてかく迄先方の母親から恥辱を受けながらも、尚た光を貰ひたいと思はしめたのには事實先妻た清のことがあつたからである。彼は初めた清と結婚したのは今から五年前で當時米國帰りと云ふので、田舎としてはその土地で長年土地ばかりを弄んでいた清朴な青年よりは少しはハイカラにも見ね、又海外で人中にも交り社會の辛酸を嘗めて来た自分だから多大の自信を持つて言から多少の紙数がある先妻た清の内へ自ら飛々と出入してた清の父の氣を探ってさり入り、次男坊である自分を押し切りして、た清の婿となつたのであるが、當時はた清も父の勧めもあつたが、彼自身も自分が陸らか新しい方であると自任してるた位で、その土地ではインテリとぶ程ではないが、時々東京から新刊の書物などを

電話

西山文雄

『朝』

——あら、まだ寝てるの？いいわね。帰る時、寒かつたでしょ、昨夜。今朝はね、こっちの方、まだ霜が晴れないのよ、寒いの、さても。

『晴』

——今日ね、タイムをはへそうもないの。ミセス、出かけるんだつて。がつかりした。あんた一人で行つてらつしやいね。活動へ——だつて——あら、呼んでる、ミセスが。

『夜』

——つまんなかつたね、一日中。——あたしね。帰りたいの——日本へ——

買つて讀んだりして、幾分か時代の流行を摘まへてるる。

こちらかさいへば、少しは勝氣な感じ要女性であつた。初めの頃は村中の若い男女から羨望される位の二人の中であつたが、幸之助の様に米國で十年近くも日本の越ての女化さは何の交渉もなく放浪生活をしてきたある意味に入り浸りで過して来た様なり性をた清は全人的に滑はするこの出来ない空虚な感じが結婚後三四ヶ月で彼女の心のどこかに少しづゝ蔭して来たのであるそれと同時にた清の老父もそれを感じない程の鈍感ではなかつた。

△

幸之助は再度米の訪問期限も迫つたので、彼女や老父に三年の口約をして渡米の途についた。横濱を出る時には一人の見送りもない淋しいものであつたが、彼は絶巻書の走り書きをた清に送る事を忘れなかつた。一ヶ年は過ぎ、二ヶ年も終らんとする頃には、老父も娘の様つてゐる男を婿として財産の処分を分けて

やるよりも、老父の長男の遺子である孫があるのだから、それに全財産を譲ることが道でもあり、又結婚後まだ子供もないた清に水い間空閨を守らせて待たせることが真實に一番事であるか、と云ふやうな問題をも考へ出すやうになつた。それは幸之助から見れば眼る到己的な老父の考へ方であるが、た清の日常生活にもそれを裏書する様なことが

手紙の文面の多少違つて来たことが彼には感じぬわけはなかつた。

△

田舎はどこも所題が無いので少しでも変な事があればすぐそれは大きく宣伝されて知れ渡るものである。大きな輪をかけて。

た清の内へ近頃この村の警察の先生である若い技手が度々出入りすると言ふ事や遊びに行つて来たといふやうな噂が幸之助の實兄の耳にすることがあつたので、實兄から老父の方へた清の監督の不行届きであることを厳重に抗議して来たのである。

老父の方では極々考へて居る折柄でもあつたのでこれをよき機會として離婚話を持ち出し、一氣呵成的に離婚を成立させてしまつたので、幸之助は彼の留守中完全に無理離婚さなつたのである。勿論た清もこの土地に居堪ねなつた若い技手の後を追つて大阪方面へ行つてしまつた。

△

こんな具合であるから、彼は今度の結婚の相手は相當な財産もあり親戚筋にも家柄のいいのが欲しい、のみならず、年も幼稚な妻よりは若く興女である事、興女である云ふよりは初婚者であれば結構であると云ふのが彼の定めた條件である。それ等を具備した

たが、彼自身も自分が陸らか新しい方であると自任してるた位で、その土地ではインテリとぶ程ではないが、時々東京から新刊の書物などを

買つて讀んだりして、幾分か時代の流行を摘まへてるる。

緑の若草すく〜のびて
流れに浮かぶ小さな目高
さゝなみにゆられゆられて
春が来た

×

丘の上の森の中
小さなゆりかご小鳥の集ひ
雲をそろへて子守歌
ピーチク〜ピーピーピー

春が来た
遠のかたへの
小草の花に
黄色の蝶がひら〜と
風に吹かれて春が来た

×

春が来た
野原に草が萌出て
名も知らない
小さな花が
そよ風に吹かれて咲いてゐる

小川のほとり

春

コロラド　世羅敏枝

湖畔社同人集

遺髪

波多泰巌

寒ン雨二百哩泣きにきてくれたか
死さへ念ふと云はれた言葉が今も眼に
神々しい寝棺のた顔たがんでは
まだぬくいよなヒタイの髪きる
大洋を近くこの落日に理髪める本懐
遺髪持ちかへる渡船もしぐれて
この架橋工事の飯る火花さも故人の詩痕
弔ひかへる渡船の闇がすめてはシーゴール

早春

府川眞砂夫

妻には妻の云ひ分もあつて学してゐる買物
貧しさには馴きつてつらゝある道を行く
ふとこゝろ手がたばこ火にした
時雨の大きな虹、骨をたさめて来た空
車に積んだあなたのなきがらです早春の雨ず

春空

唐津文夫

枯木も影もぬくゝ蛍と親しくゐる
毛皮は手に連れ立ちてゆくタンポ、の花
向ひの家もアモンズ咲いた蜂が急ぐ
春空鮮やかな飛行船で悠々とゆく雨霽れた
陽のある方へ蜂が飛んで行くので、ぼけ咲く
黄昏の見馴れない島が、熱れた八ッ手の實

朝の陽

米倉久枝

春霞白い朝の陽を手帖にはさんで
明け昇る太陽にもう拝顔もない
思ひ出に話しかける月が
みゝに伸びようと松の如くに
身は神ンざりませしもみ魂は
メールマン待ち草での麻委が今も目に

近況

森田餘子

蛙、蛙と呼ってゐるのが遠慮も聞いてる
草が山がぬれると見れば晴れてくる
石垣の石のぬくみも草萠ゆる
まこさひさりの静けさは柿の音
馬小屋の匂なら紅い椿も落ちる
アケシヤこぼれて誰もいないにはさり

風吹けど

風早美智夫

風吹けさ心悲しも
青空を雲流れゆく
切れ〜に
切れ〜の雲の如くに
わが戀は空のかなたに
消えてゆく
故さとの乙女のかげを
丘の上の砂にまろびて
思ひ出す

椿の花

紅い椿に白椿
交じりて咲ける丘の路
一人来て見りや花盛り
白い椿が好きと云ひ
紅い椿も好きと云ふ
丘の夕日のなつかしや

Our Morning Glory Port

JAPANESE AMERICAN NEWS JUNIOR AND SENIOR CLUB

Conducted by Aunt Mae

Our Morning Glory Port! Andy Salt and Pepper of Marysville.

Hello! Hello! It is just your Marysville twins, Salt and Pepper, making the racket to join the merry fun. How glad it makes us even to echo our hello's through the merry Port. It's so long since we wrote to you!

Congratulation to the winners of the recent New Year Contest! My, it certainly was good, the best we ever had. A "Shake" to all the member poets, artists and authors of the stories. Another big yell for Marysville, and for all the other home town winners, too! Now that the Port has started with everything to make a Success, we hope it will remain that way throughout the year! Success to the Morning Glory Port!

My, many of the Port members are revealing their names. Dear me, what should we do! And there are so many who want to know who we are too. What has happened to you, Takako Fuchiyama, and the rest of you? You don't mean to tell us "spring fever" has caught you already when Spring hasn't arrived yet? Do write to the Port; we miss you!

We seem to have a lot of snapshot contest. Wish you all the best of luck!

Take good care of yourself 'cuz ole' man cold is still sticking right behind our heels. Bye-ee-ee—Salt and Pepper.

It's great to hear from you, Salt and Pepper! Auntie had just about given up hope of ever hearing from you! You'll write again, won't you and bring back more Marysvillians to the Port!

Bye——Auntie!

It is very nice, Miuki; Auntie must compliment you on sending it in early. We like your work and want more of them!

Yesterday we heard from our Sacramento twins, Puddin 'n Pie; coincidentally, we have another pair of twins in our Port today. Guess—with their "season-al" greeting, Salt and Pepper of Marysville.

Hello! Hello! It is just your Marysville twins, Salt and Pepper, making the racket to join the merry fun. How glad it makes us even to echo our hello's through the merry Port. It's so long since we wrote to you!

Congratulation to the winners of the recent New Year Contest! My, it certainly was good, the best we ever had. A "Shake" to all the member poets, artists and authors of the stories. Another big yell for Marysville, and for all the other home town winners, too! Now that the Port has started with everything to make a Success, we hope it will remain that way throughout the year! Success to the Morning Glory Port!

My, many of the Port members are revealing their names. Dear me, what should we do! And there are so many who want to know who we are too. What has happened to you, Takako Fuchiyama, and the rest of you? You don't mean to tell us "spring fever" has caught you already when Spring hasn't arrived yet? Do write to the Port; we miss you!

We seem to have a lot of snapshot contest. Wish you all the best of luck!

Take good care of yourself 'cuz ole' man cold is still sticking right behind our heels. Bye-ee-ee—Salt and Pepper.

It's great to hear from you, Salt and Pepper! Auntie had just about given up hope of ever hearing from you! You'll write again, won't you and bring back more Marysvillians to the Port!

Bye——Auntie!

Abraham Lincoln

L is for LINCOLN
The first American.
I is for the STATE
Where he grew to be a man.
N is for the NAVY
He made for the fight.
C is for the CABIN
Where he studied at night.
O is for the OFFICER
Strong, true and brave.
L is for the LOVE
The man freely gave.
N is for the NATION
He worked hard to save.

WEL-PAC BRAND PRODUCTS
ALL OVER THE UNITED STATES

CANNED TUNA FISH
CANNED CRABMEAT
CANNED BABY CLAM
CANNED WHITE CLAM
CANNED HOKKI CLAM
CANNED MANDARIN ORANGES

Pacific Trading Co. Inc.
San Francisco- Los Angeles

フインガーウエーブ
シャンプー　ヘアカット
其他美容一切の仕事を致します
ポピー美容院
三好敏子
1724 Geary Street　Phone Fillmore 4181

Watsonville Scouts Win at Attendance

By SMILES

[Special to Japanese American News]

WATSONVILLE, Feb. 11—Japanese Boy scouts of Troop 87, sponsored by the Buddhist temple, won the attendance award, a set of camp dishes, at the court of honor on Feb. 8. This is the fifth consecutive time this troop has scored a top ranking in attendance.

The following scouts of Troop 87 and 84 received advancements and awards: second class, Troop 87—P. Mori, T. Hashimoto; 84—R. Matsushita, E. Hama, E. Kobayashi, H. Nakaji; first class, 87—Y. Handa, T. Hashimoto; 84—H. Shikuma.

Star scout awards were given to Y. Asami, M. Iwami, K. Kozeni, and T. Yagi, all of Troop 87.

Fourteen scouts of the Buddhist troop received over 50 merit badges among them, with Troop 84 receiving two. Certificates to four-year trained scouts were awarded to 10 scouts in Troop 87, and four to the Presbyterian scouts.

A comical skit was presented before the closing of the court by the members of Troop 87, and was well received by the audience.

Bride-Elect Feted At Hollister Party

[Special to Japanese American News]

HOLLISTER, Feb. 11—Miss Hatsuko Oda, bride-elect, and Miss Suzanne Yamanaka, who returned recently from Japan, were the guests at a party given in their honor by the San Benito Fujo-Kai.

Miss Mae Sumida delivered the congratulatory speech and Miss Oda responded.

Misses Fujie Arita, Katie Obata and Mae Sumida entertained the group with piano solos. Refreshments were also served.

Hugo Kazato Will Head Fresno C. E.

[Special to Japanese American News]

FRESNO, Feb. 11—The new officers of the Fresno C. E. for this semester include: pres., Hugo Kazato; vice-pres., Taro Saiki; sec., Kiyo Nagai; treas., Issei Kawai; hist., Yayeko Nagai; custodian, Tom Saito.

The outgoing officers include: pres., Inez Nagai; vice-pres., Hugo Kazato; sec., Mary Kasai; treas., Willie Aki; hist., Yayeko Nagai; custodian, Fukue Kawakami.

A donation of $2.50 was made to the local C. E. during its 11th anniversary by former active members of the organization.

Ogden C.E. Conducts Contest on Bible

[Special to Japanese American News]

OGDEN, Utah, Feb. 11—The Junior C. E. of the Ogden Japanese Union church concluded a three-months' Bible contest, with Mary Kariya's team winning. The other team captained by Eddie Enomoto will be in charge of the Valentine social to be held on Feb. 17 in the social hall of the church from 2 p.m. The winning side will be the guests.

Games and refreshments will be handled by Yoshiko Aoyama, Fusako Takahashi and Lillian Kadoike. The secretaries for the two teams were Chiyoko Yokoyama and Takako Komatsu.

Salinas Buddhists Sponsor "Irokai"

[Special to Japanese American News]

SALINAS, Feb. 11—Honoring those to whom they have been indebted in the past few years, the Salinas YWBA gave an Irokai on Feb. 1.

The committee chairmen in charge of the affair were: service, Alyce Hirabayashi; refreshments, Shizu Shibata; invitations, Helen Hayashi; games, Kimi Iwamoto.

Japanese M.E. Group Will Hold Bazaar

The local Japanese M. E. church will sponsor its annual bazaar at the Japanese YMCA on Sutter st., March 2 and 3, according to an announcement issued today.

Japan Pro Team To Play Oakland

Invading Tokyo Nine Sets Modesto Tilt

[Special to Japanese American News]

MODESTO, Feb. 11—Arrangements are being rapidly completed here for the appearance at Roosevelt field of the Japanese All-Stars baseball team of Japan which will play the Oakland Coast league team two games here March 14 and 15.

The Japanese All-Stars are the pick of the leading players of the Waseda and Keio universities of Tokyo and Connie Mack of the Philadelphia and Babe Ruth of the New York Yankees during the recent visit of the All-American baseball players to the Orient, say the team will give the Americans a tussle on the ball field.

Tokyo Nisei

(Continued from first page)

good knowledge of both languages. The best field lies in the interviewing of foreign dignitaries. To date, reporters have been ushered into the presence of the dignitary in question and have listened blank-faced to the fluent speech of the interviewd without understanding a word of what was being said. Then the writer would return to his desk and dash out a story on the great interviewer interviewing the great. A nisei would find unlimited opportunities in this field if he is suited for this kind of work.

The nisei are not confining themselves to the vernacular press, but are slowly advancing and branching out into the magazin and other literary fields. Incidentally, the above two are not the only nisei making good as there are three others working on the Osaka Mainichi staff in the Kansai district.

Ogden to Sponsor Valentine's Dance

[Special to Japanese American News]

OGDEN, Utah, Feb. 11—The annual St. Valentine dance of the Ogden Fukushu-Kai will be held on Feb. 15 at the Nineteenth Ward, corner of 30th street and Wall avenue.

With Roy Morriss' 5-piece orchestra furnishing the music, the affair will start promptly at 8 p.m.

Sadao Takahashi will act as master of ceremonies.

Publisher Boosts International Road

通信販売　天賞堂　送料不要

藥なら良くきく
天賞堂の藥を御利用下さい

▲胃腸藥
グムス　ストマフク　ミクスチュア
若素　一弗を　八十仙
霊丸　一弗五十仙を　八十五仙
胃腸人　五十仙を　三十五仙
ビオフオルミン　一弗を　七十仙

▲婦人病藥
閉経製剤経丸　二弗五十仙を　二弗
天賞堂特製産前産後藥　一弗五十仙を　一弗・十仙
美神丸　一弗八十仙を　一弗廿五仙
妙経　一弗五十仙を　一弗五仙

▲麻毒梅毒藥
天賞堂特製麻痺洗藥　一弗を　八十仙
フラオンギンケンゴール　三弗八十仙を　二弗六十五仙
天賞堂特製解毒丸（一ヶ月分）　三弗を　二弗四十仙
ペルフ丸　三弗を　二弗十仙

▲体質改造剤
活力素　二弗を　一弗四十仙
トフカピン　五弗を　三弗五十仙
オセロ　二弗を　一弗四十仙
理研ヴイタミン　五弗を　三弗五十仙

ラバ・サック　上等一打　一弗より
スキン・サック　上等一打　二弗より
男子用養育器　大特上五弗

品物は全部保證付！不満足の品は直に御取かへ致します。

其他日本賣藥　全部三割引
Tenshodo Drug Co.
260 E. First St.
Los Angeles, Calif.
Phone VA. 6417